

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

vrijdag
14 november 2008
jaargang 124
nr 263

AMIGOE



5 Aruba



Hommage aan
'wieg' Betico Croes

6 Sport



Juventus klimt
in Serie A

8 Financieel



Wal-Mart blijft
klanten trekken

14 Inter



Dode bij rellen
om piramidospel
in Colombia

Klok op Willem III toren loopt weer



ORANJESTAD — De grote klok op de Willem III toren in Oranjestad blijft voortaan niet meer haken op enkele minuten voor half vijf, aldus gouverneur Fredis Refunjol, tijdens de onthulling van de gerepareerde klok. “Ik ben blij dat de klok is gemaakt, omdat het een symbool is van ons cultureel erfgoed en onze geschiedenis.” Twee mariniers hebben, bungelend aan touwen vanaf de bovenste rand van de toren, de pas gemaakte klok onthuld. Enkele experts van het Nederlandse bedrijf Clock Care uit Zutphen, hebben samen met de Arubaanse klokkenmaker, Gerald Werleman van Gandelman Jewellers, de klok die al een tijd stilstond gemaakt.

Vervolg op pagina 3

Chirurg amputeert borst en lymfeklieren bij gezonde vrouw

WILLEMSTAD — Een 34-jarige vrouw is een borst en haar lymfeklieren kwijt door een verwisseling met een andere patiënt. Het slachtoffer ging twee weken geleden voor behandeling aan een goedaardige knobbel in de borst naar de Taamskliniek. Toen ze wakker werd uit de narcose bleek dat chirurg Maarten Taams een niet voor haar bedoelde amputatie had uitgevoerd. De kwestie ligt inmiddels bij de Inspectie Volksgezondheid. Het slachtoffer heeft een advocaat ingeschakeld die de betrokkenen aansprakelijk stelt.

door Marius Noort

Het slachtoffer, dat niet met haar naam in de krant wil, verwijt de chirurg grove onzorgvuldigheid. “De chirurg heeft slechts een keer kort met haar gesproken. Dat

was twee weken voor de operatie”, blijkt uit haar klacht aan de Inspectie. De vrouw en haar echtgenoot hebben zowel tegen Maarten Taams als tegen de Taamskliniek een klacht ingediend. Achteraf heeft de vrouw begre-

pen dat het medisch niet eens echt nodig was om de goedaardige knobbel weg te halen. Behalve de fout en de procedure vooraf heeft de vrouw ook ernstige klachten over de manier waarop de kliniek na het gebeurde met haar omgaat. Op het moment dat Taams na de operatie bij de patiënten binnenkwam, nadat zij de rampzalige fout zelf had ontdekt, deelde de chirurg eerst nog mee dat de uitslag van de punctie toch enige kwaadaardigheid vermoedde. Hij erkende op dat moment niet dat er een fout was gemaakt en probeerde tevens dit te

verhullen. De chirurg heeft de vrouw daarbij niet eerlijk geïnformeerd over de feiten. Dit heeft het vertrouwen van het echtpaar in de arts zeer ernstig geschaad.

De volgende dag erkende Taams zijn fout wel en deelde de vrouw mee een verslag te schrijven over het voorval. Dat verslag zou het echtpaar vorige week kunnen afhalen. Directeur van de kliniek Karel Bade gaf wel kopieën van het medisch dossier mee, maar weigerde afgifte van het verslag.

Vervolg op pagina 2

Minder loon voor seks onder werktijd

TOKIO — Een 27-jarige ambtenaar van het Japanse ministerie van Land, Infrastructuur, Transport en Toerisme heeft een salarisverlaging van 20 procent gekregen, omdat hij onder werktijd seks had met een prostituee. De ambtenaar moest voor zijn chef een atlas gaan kopen. In plaats daarvan ging hij naar een hotel waar hij

bij een escortservice een meisje bestelde, aldus het Japanse persbureau *Kyodo*. Hij kwam pas na werktijd weer terug op kantoor. Het ministerie vindt het gedrag van de man zeer misplaatst en zette hem daarom voor een half jaar terug in salaris. Ook heeft het ministerie strengere regels afgekondigd voor de ambtenaren.

Hillary Clinton genoemd voor Buitenlandse Zaken

WASHINGTON — De Democratische senator Hillary Clinton wordt genoemd als minister van Buitenlandse Zaken in het nog te vormen kabinet van de toekomstige Amerikaanse president Barack Obama. Dit hebben het Amerikaanse tv-station *NBC* en de krant *The Washington Post* donderdag gemeld. Volgens waarnemers zou een benoeming van Clinton op het State Department de wonden binnen de Democratische Partij kunnen helpen helen. Menig Hillary-aanhanger is verbolgen over het feit dat Obama haar passeerde bij de aanwijzing van een vicepresidentskandidaat en koos voor Joe Biden.

De bron van het NBC-bezicht zijn twee adviseurs van Obama, die niet met naam genoemd willen worden. Clintons kantoor zei in een reactie desgevraagd dat het aan Obama is wie hij in de functie benoemt. Clinton dient momenteel haar tweede ambtstermijn uit als senator voor de staat New York. Naast Clinton wordt John Kerry genoemd voor Buitenlandse Zaken die in 2004 de presidentsverkiezingen verloor van George Bush, evenals de Republikeinse senator Chuck Hagel en de gouverneur van New Mexico, Bill Richardson, die onder Bill Clinton VN-ambassadeur was.

Kapitale huizen in vlammen op



Een villa in Montecito bij Santa Barbara gaat in vlammen op.

LOS ANGELES — Bij de Amerikaanse plaats Santa Barbara in Zuid-Californië zijn zeker zeventig kapitale huizen in de as gelegd door een natuurbrand. Ongeveer 2500 bewoners moesten worden geëvacueerd, terwijl 20.000 mensen zonder stroom zitten. Voor zover bekend zijn er geen slachtoffers, aldus de lokale media vandaag. Ook een studentenhuus en

enkele lokalen van een particuliere universiteit brandden af. Achthonderd studenten werden geëvacueerd. In de heuvelachtige enclave Montecito bij Santa Barbara wonen veel beroemdheden, onder wie tv-presentatrice Oprah Winfrey en acteur John Cleese. Het is niet bekend of hun huizen worden bedreigd door de snel om zich heen grijpende vlammenzee. Veel woningen in Montecito

dienen als tweede huis of vakantiehuis en staan leeg. Het zuiden van Californië wordt geteisterd door extreme droogte en ongewoon hoge temperaturen voor de tijd van het jaar.

Het vuur wordt aangewakkerd door de harde woestijnwind. Vorig jaar waren er in de regio dertig natuurbranden, waarbij tweeduizend huizen werden vernield.

Rechter beslist opnieuw:

Shuttlebussen weg van de luchthaven

ORANJESTAD — Autoverhuurbedrijven mogen, zonder toestemming van Aruba Airport Authority (AAA), geen zogeheten shuttlebussen inzetten voor het ophalen en wegbrengen van klanten. Dit heeft de rechter bepaald in het kort geding dat door een aantal autoverhuurders was aangespannen.

Nadat het Gerecht in Eerste Aanleg in het voordeel van AAA had besloten,

werd ook het hoger beroep bij het Gemeenschappelijk Hof gewonnen door de luchthavenautoriteit. AAA mag autoverhuurders die gebruik willen maken van het terrein van de luchthaven bepaalde regels opleggen. Autoverhuurbedrijven zonder een kantoor op de luchthaven mogen van AAA alleen onder bepaalde voorwaarden en tegen betaling gebruik maken van onder meer shuttlebussen. De verhuurbedrijven waren het

niet eens met de uitspraak en gingen in cassatie. In afwachting van de uitkomst van de cassatie zouden beide partijen om de tafel gaan zitten om tot een oplossing te komen. Toen deze oplossing uitbleef, besloten de verhuurbedrijven een kort geding aan te spannen om te voorkomen dat AAA een verbod op shuttlebussen zou uitvaardigen. Dit kort geding is dus opnieuw verloren door de autoverhuurbedrijven.

Van der Laan nieuwe minister

Afzien Verwijsindex doet Vogelaar de das om

DEN HAAG — PvdA-minister Ella Vogelaar van Wonen, Wijken en Integratie is donderdagavond afgetreden nadat haar partijgenoten in het kabinet het vertrouwen in haar hadden opgezegd.

Het afzien van Verwijsindex voor Antilliaanse probleemjongeren was de druppel die de emmer deed overlopen. Dat besluit viel slecht binnen de PvdA. Vogelaar zou hiervoor geen steun hebben binnen de Tweede Kamerfractie. Maar ook vanwege haar aanpak van probleemwijken kreeg Vogelaar geregeld de wind van voren. Vorige week nog zegde de SP het vertrouwen op in Vogelaar, vanwege haar optreden rond de snel oplopende kosten van de SS Rotterdam. Eerder donderdag dreigde GroenLinks in de Tweede Kamer met een motie van wantrouwen tegen de bewindsvrouw, omdat ze te weinig zou doen om burgers te betrekken bij het opknappen van de veertig probleemwijken, de zogenoemde Vogelaarwijken.

ken. Volgens de PvdA-top was Vogelaar haar gezag kwijtgeraakt en kon daarvoor geen succesvol integratiebeleid meer op poten zetten. Dat is de belangrijkste oorzaak voor de vertrouwensbreuk, zei partijleider Wouter Bos in een verklaring. Bos benadrukte dat de PvdA niet over één nacht ijs is gegaan en dat het vertrek van Vogelaar, ‘het sluitstuk is van een proces dat langer geduurd heeft’. “Een persoon die ik graag had zien slagen, heeft het niet kunnen waarmaken. Ik moet constateren dat het niet zo is gegaan als gehoopt.”

Premier Balkenende meende dat Vogelaar niet langer volwaardig kon functioneren als minister zonder het vertrouwen van haar partij. De premier verwelkomde vervolgens Van der Laan ‘met vertouwen’. “Hoe lastig het ook is, op een dag als deze moeten we vooruitkijken”, zei Balkenende.

Zie ook op pagina 7
Van der Laan ‘moderne sociaaldemocraat’

Tientallen toeristen beroofd

PALENQUE — In het zuiden van Mexico zijn zo’n honderd toeristen in verschillende bussen overvallen en beroofd. In een van de bussen zaten Belgische toeristen. Niemand zou gewond zijn geraakt, maar veel mensen zijn al hun spullen kwijt. De gewapende overvallers

gingen er vandoor met geld, mobiele telefoons, fototoestellen en handtassen. De toeristen werden overvallen na een bezoek aan de bekende Aqua Azul waterval. Volgens de Mexicaanse politie zijn de overvallen mogelijk het werk van Zapatistische rebellen.

Arrestatiebevel Tanja Nijmeijer

BOGOTÁ — Justitie in Colombia heeft een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen Tanja Nijmeijer, de Nederlandse die zich heeft aangesloten bij de FARC.

De 29-jarige Groningse staat op een lijst van 55 personen die namens de rebellenbeweging zouden zijn geïnfilteerd in vijf universiteiten. Zij zouden daar studeren of lesgeven, maar ook nieuwe strijders proberen te ronselen.

Dat meldt de Wereldomroep. De lijst met namen zou af-

komstig zijn van een van de computers buitgemaakt in het FARC-kamp in Ecuador nadat het door het Colombiaanse leger was gebombardeerd, aldus de Colombiaanse krant *El Tiempo*. Vorig jaar liet Nijmeijer in een haastig ontruimd kamp haar dagboeken achter, waarin ze openhartig over de guerrillabeweging schreef.

Gevreesd werd dat de FARC haar voor deze nalatigheid zou straffen, maar een paar weken geleden werd bekend dat zij vermoedelijk nog in leven was.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Vanavond weer gezellig
borrelen
@ Café the Plaza.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839877

Vier samen met ons op 22 November de aanloop
van 33 jaar onafhankelijkheid van Suriname

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel.: 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour



Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Op zoek naar een gezellig1e plek om te borrelen
met je vrienden, collega's en familie?
Kom gezellig bij Scandals jullie borrel uurtje doen!

BISTRO TASTE OF BELGIUM

Every day Twilight Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass
of wine for U\$ 32.75

Every wednesday Belgisch Borrel Uurtje
(happy hour) With DJ or Live music in our
Lounge Area next to the terrace.



TAKE-AWAY ONLY

LUNCH
SPECIALS

Diasabra :
Galiña Stoba of
Baby Back Ribs

LARGE awg.12,50 of
SMALL awg.7,50

TUR CUMINDA ACOMPANA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA



NEW HAVANA BEACH
BAR AND RESTAURANTS

Weekend Live Entertainment

Sunday Live Saxophonist Eduardo from Cuba
Children Activities Sunday
BBQ on the beach

Tel.583-7512,E-mail :newhavana@hotmail.com

PAM PAM Restaurant

4 gangen keuzemenu

Voorgerecht: Mosterdsoep of Caesarsalad
Tussengerecht: Kebab pincho met tzatziki
Hoofdgerecht: Vasttoefpot of Tenderloin spies met pittige groenten of Mexicaanse kipsciotel
Dessert: Brownie met ijs of Melonsorbet met ijs

locatie : Peda d'Or, tel. 5932660 / 5877710 reservering aanbevolen

\$ 17,-



Schedule valid till Nov 18

Renaissance

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE
daily: 5:30 - 7:40 - 10:00
matinee: 1:00 - 15:15
late show: 12:00

SNUF DE HOND
daily: 4:40 - 6:45 - 8:50
matinee: 12:20 - 3:40
late show: 11:00

SINTERKLAAS EN HET GEHEIM VAN
HET GROTE BOEK
daily: 4:00 - 6:00 **VANAF ZONDAG**

MADAGASCAR 2
daily: 4:00 - 5:50
matinee: 12:05 - 2:05

MY BEST FRIEND'S GIRLS
daily: 7:55 - 10:05
matinee: 1:10 - 3:25 **GEEN MATINEE
OP ZONDAG**

HIGH SCHOOL MUSICAL 3
daily: 3:55 - 6:00 - 8:05 - 10:10
matinee: 11:50 - 1:50
late show: 12:15

QUARANTINE
daily: 7:50 - 9:50
late show: 11:45

BEVERLY HILLS CHIHUAHUA
daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:20
matinee: 12:15 - 2:20
late show: 12:20

Paseo Herencia

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE
daily: 5:25 - 7:40 - 9:55
matinee: 12:55 - 3:10
late show: 12:10

BURN AFTER READING
daily: 4:15 - 6:20 - 8:25 - 10:30
matinee: 12:05 - 2:10
late show: 12:40

HIGH SCHOOL MUSICAL 3
daily: 3:50 - 5:55 - 9:30
matinee: 11:45 - 1:45
late show: 11:40

QUARANTINE
daily: 7:45 - 9:40
late show: 11:40

RIGHTEOUS KILL
daily: 8:05 - 10:15
late show: 12:25

SAW V
daily: 3:55 - 5:50 - 7:55 - 10:00
matinee: 11:50 - 1:50
late show: 12:00

BEVERLYHILL CHIHUAHUA
daily: 3:45 - 5:40
matinee: 12:00 - 1:55

MADAGASCAR 2
daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:55 - 2:00
late show: 11:50

Drive In Nov 13- Nov 16

THE DUCHESS

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

LAKEVIEW TERRACE

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Laat ons uw tuin een
nieuwe aanzicht geven.
Bel ons voor een gratis
consult!

**Fantastic
Gardens**

PERFECT LANDSCAPING

Caya Cuida Bo Cura 14, Bushiri. Tel: 297-583-2650
www.fantasticgardensaruba.com

**Fantastic Gardens exist to bring nature closer
to you and to make Aruba one Fantastic Garden.**

Te huur

Siribana 49-P

2 grote slpk / 2 grote bdk.
Grote woonkamer +
keuken

Semi gem., omringd muur
AWG.1400,00
Excl. 1 mnd. borg
Telefoon 593-0240 /
583-2551

DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

Animal Rights Aruba

We save, We care,
We educate!

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de
Aandeelhoudersvergadering gehouden op
7 november 2008
tot ontbinding van de vennootschap:

R.H. Richmond Holdings A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

**PIPE CLEANING
SERVICE**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

Wij zoeken voor onze cliënten:
* diverse nette huurwoningen
* omg. Stad en Noord
* 2, 3 of 4 slaapkamers
* semi en volledig gemeubileerd
* eventueel met zwembad
* huurprijs Afl. 1.200,- tot Afl. 4.000 p/m

www.renthousearuba.com

**Aad Prins,
de loodgieter**

Voor al uw
loodgieterswerk, dak-
werken, riolering, water-
leiding, koper, lood- en
zinkwerken, badkamers
en keukens.

**Reeds 30 jaar
gespecialiseerd!**
Tel.: 735.7325

Nevada A.V.V. - in liquidatie

In de op 7 november 2008 gehouden jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per 7 november 2008. Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling is ter inzage van een ieder neergelegd ten kantore van het Handelsregister te Aruba zomede ten kantore van de vennootschap.

De Vereffenaar,
Comanco Aruba N.V.
Caya Musica 37,
Aruba

TE KOOP AANGEBODEN

Huis in de Byronstraat (Mon Plasir)

tegen een zeer aantrekkelijke prijs.
Eventueel te gebruiken als woning annex kantoor.
Loopafstand 5 minuten naar centrum Oranjestad.
Bel cell.nr. 594-8156

Table of Rates & Fees Effective Dec. 1, 2008

Savings Accounts

Florin Passbook Savings Account
• All amounts **2.5% p.a.**

US Dollar Passbook Savings Accounts
• All amounts **0.5% p.a.**

Youth Florin Savings Accounts 5.0% p.a.
(3-year program with monthly deposits)

One Time Transfers

SETAR Regular Phone, Internet & Cellular	Afl. 3.00
WEB	Afl. 3.00
ELMAR	Afl. 3.00

Over-The-Counter

SETAR Regular Phone, Internet & Cellular	Afl. 5.00
WEB	Afl. 5.00
ELMAR	Afl. 5.00

Bancomatico Accounts (ATM Only)

Monthly fee ATM	Afl. 1.50
-----------------	-----------



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Caya G.F. Betico Croes 53, Oranjestad • Tel: 582-3118
www.cmbnv.com

The relationship between Caribbean Mercantile Bank N.V.
and its customers is governed by bank's "General Conditions"



De Sociale Verzekeringsbank (SVb) is belast met het beheer van een 5-tal fondsen en een 2-tal schommelfondsen in het kader van de sociale zekerheid op Aruba. In die hoedanigheid heeft de SVb rond de 49.000 klanten. Teneinde onze klanten optimale dienstverlening te kunnen bieden heeft de SVb rond de 100 werknemers in dienst. Momenteel heeft de SVb een vacature voor een:

IT Medewerker

Plaats in de organisatie
De IT-Medewerker ressorteert onder de Information Technology Manager.

Functie beschrijving
De IT Medewerker is onder toezicht van het hoofd I.T. mede verantwoordelijk voor het onderhoud van het bestaande geautomatiseerde informatiesysteem van de SVb.

Tot de voornaamste taken zullen behoren:

- Bijstaan van het hoofd I.T. bij het uitvoeren van zijn verantwoordelijkheden
- Onafhankelijk kunnen analyseren en verhelpen van netwerk, hardware en/of software storingen;
- Installatie en onderhoud van pc's en printer;
- Verlenen van technische en telefonische ondersteuning aan gebruikers zowel op het vlak van hardware als software.

Functie-eisen

- U beschikt over een HBO werk en denkniveau met een opleiding op het gebied van ICT
- U beschikt over een goede praktische kennis van PC netwerk beheerssystemen: o.a. Novell Netware; Windows Server 2003 en 2008 en PC Beheersystemen: o.a. Windows 2000 en XP;
- U beschikt over een goede praktische kennis van SQL Database beheer systemen: o.a. Oracle v10; MS-SQL v2003 en v2005; Unify (Gupta) SQLBase v9.01;
- U beschikt over een goede praktische kennis van het onderhouden van Websites;
- U beschikt over een goede praktische kennis van MS-Office Pro 2003 en 2007;
- U beschikt over een goede praktische kennis van op Intel (en compatibele) gebaseerde PC hardware/architectuur;
- U hebt een klantvriendelijke houding en bewaakt continu de kwaliteit van de interne IT-dienstverlening en de interne zekerheid;
- U bent stressbestendig en flexibel;
- U beheerst het Nederlands, Engels, Papiamentu.

Bezoldiging

De bezoldiging is afhankelijk van uw opleiding en ervaring. De SVb biedt een aantrekkelijk arbeidsvoorwaardenpakket waaronder een uitstekende pensioenregeling en de mogelijkheid tot het volgen van vakgerichte cursussen.

Indien u voldoet aan de vereisten wordt u uitgenodigd uw sollicitatie met bijbehorende curriculum vitae binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan:

De Directeur Sociale Verzekeringsbank, dhr.ir. Edwin M. Jacobs, Caya Punta Brabo 19, Oranjestad, Aruba.

Voor meer informatie over de functie-inhoud kunt u contact opnemen met dhr. Johan Vrieswijk van de afdeling Information Technology op telefoonnummer 527-2700 of per e-mail: jgvrieswijk@svbaruba.org

WOK ON! WOK in!



Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's **Tel.: 585 0090**

Donatie van personeel Holiday Inn



ORANJESTAD — Personeelsleden van het Holiday Inn-hotel hebben 25.000 florin ingezameld en gisteren overhandigd aan vijf verschillende goede doelen. Elke 15 dagen wordt van de medewerkers een gedeelte van het salaris in een zogeheten 'goede doelen fonds' gestopt. De medewerkers willen hiermee hun steentje bijdragen aan het goede werk dat wordt gedaan door de verschillende stichtingen. De instanties die elk een donatie van 5000 florin kregen waren Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Casa Cuna, Fundashon Anti Droga Aruba (FADA), Fundashon pa nos Muchanan en Fundashon pa Hende Muher den Dificultad.

SAN NICOLAS — Een 15-jarige 'tuintjongen' heeft afgelopen dinsdag in Savaneta 400 florin gestolen van de 38-jarige J.F. Volgens het relaas van het slachtoffer had ze de jongen aangenomen voor wat werk-

Tuintjongen steelt geld

zaamheden in haar tuin. Toen ze even de deur uitging voor wat boodschappen, liet ze hem in haar tuin achter. Bij terugkomst zat deze jongen tot haar verbazing in

haar huis achter de computer. Toen ze hem vroeg wat hij daar deed, antwoordde hij volgens haar doodleuk: "Ik ben gewoon even achter de computer gaan zitten". Nadat

de jongen vertrokken was, ontdekte F. dat de jongen 400 florin uit een portemonnee had gestolen. De politie adviseerde F. om aangifte te doen bij de Kinder- en Zedenpolitie aangezien de dief nog minderjarig is.

Terre des Hommes: justitie moet Joran aanpakken

ORANJESTAD —Terre des Hommes vindt dat het Openbaar Ministerie (OM) in Nederland faalt in het optreden tegen Nederlanders die zich schuldig maken aan mensenhandel. Dat heeft de kinderplichtorganisatie gesteld naar aanleiding van de uitzending van een misdaadverslaggever Peter R. de Vries zondag over de Thaise activiteiten van Joran van der Sloot. Terre des Hommes veroordeelt de houding van het OM nu er geen stappen lijken te worden ondernomen. "Dat terwijl de Nederlandse regering het afgelopen jaar heeft toegezegd dat mensenhandel en seksuele uitbuiting de hoogste prioriteit krijgen bij politie en justitie." Volgens kinderrechtenmedewerker Lucien Stöpler die aan de organisatie is verbonden, is dat opmerkelijk. "Iemand die voor het oog van de wereld misdaden voorbereidt en begaat,

kan vrij rondlopen omdat het OM geen aanknopingspunten ziet." Terre des Hommes pleit al jaren voor een actiever vervolgbesleid van Nederlanders die zich in het buitenland schuldig maken aan (seksuele) uitbuiting van kinderen. In de praktijk blijkt dat het OM hier onvoldoende prioriteit aan geeft, meent de organisatie. Op het werven van mensen met het oogmerk tot uitbuiting staat zes jaar gevangenisstraf.

Thaise cel
Aan Amerikaanse media heeft de vader van Natalee Holloway, Dave, gisteren meege-deeld dat hij hoopt dat Joran snel wordt opgesloten in een Thaise cel. "Als hij een paar jaar in een cel in Thailand zou moeten doorbrengen, is dat beter dan dertig jaar in een Arubaanse gevangenis", zei hij in *The Birmingham News*,

het grootste dagblad van de staat Alabama waar Natalee is opgegroeid. "Het is als het verschil tussen een vijfsterrenhotel en een kerker." Dave Holloway heeft intussen de uitzending van Peter R. de Vries van afgelopen zondag gezien waarin Joran probeert Thaise vrouwen te verhandelen. Holloway gelooft niet dat dit van nut is in de zaak van zijn vermiste dochter. "Maar het is een schande wat hij doet. Als je ernaar kijkt, is dat ongeloflijk." Volgens The Brimingham News zal het Natalee's vader wel rust geven, als Joran in Thailand wordt veroordeeld voor mensenhandel. Hij zou zelfs al geruchten hebben gehoord dat Joran van der Sloot is gearresteerd. Die zijn echter onbevestigd. De Thaise overheid heeft naar aanleiding van de uitzending van De Vries wel een kopie van het programma opgevraagd.

Verdachte miljoenenroof op vrije voeten

ORANJESTAD — Een van de zes verdachten van de geldroof een maand geleden, waarbij bijna 3 miljoen florin uit een geldtransportwagen werd gestolen, is gisteren door de rechter-commissaris op vrije voeten gesteld. De andere vijf verdachten blijven in voorlopige hechtenis. Vorige week heeft het Openbaar Ministerie nog een vrouw gearresteerd die naar verluidt de 'vluchtauto' zou hebben bestuurd tijdens de roof. Geldlopers van het bedrijf Aruba Armored Transfer haalden op 16 oktober geld op bij de filialen van Aruba Bank en CMB in de Caya Betico Croes. Het geld werd vervolgens afgeleverd bij de luchthaven voor transport naar de Verenigde Staten. Tijdens het uitlaten, ontdekten de geldlopers dat er 1,6 miljoen dollar ontbrak. Een deel van het geld is ondertussen teruggevonden, maar ongeveer 1 miljoen dollar is nog steeds spoorloos.

Alle verdachten cokelijn langer vast

ORANJESTAD — De vijftien verdachten die dinsdag zijn aangehouden op verdenking van cocaïnesmokkel van Aruba naar Nederland, blijven ten minste nog acht dagen vast. In Nederland is inmiddels nog een verdachte aangehouden die naar Aruba moet worden overgebracht.

De verdachten die dinsdag tijdens een grootschalige actie van de Arubaanse, Nederlandse en Curaçaose autoriteiten zijn opgepakt, werden gisteren voorgeleid aan de rechter-commissaris. Deze stemde in met het verzoek van het Openbaar Ministerie (OM) om de bende langer vast te houden. Onder de verdachten is ook een Arubaanse douanebeambte die ervoor zorgde dat de bende de cateringrolleys waarin de drugs zat verstopt met het vliegtuig naar Nederland kon vervoeren.

Het Arubaanse OM spreekt van een 'uitstekende politie-ele en justitiële samenwerking binnen het Koninkrijk'. Bij het onderzoek van

het Recherche Samenwerkingsteam (RST), dat sinds februari dit jaar loopt, zijn totaal 160 personen betrokken geweest. Uit het onderzoek bleek niet alleen de omvangrijke smokkel van harddrugs naar Nederland. In Nederland werd ook een aanzienlijk aantal personen opgespoord die zich met de invoer en vervolgens verspreiding van de drugs op de Nederlandse markt bezighield, aldus het OM.

Die personen zijn gedurende de actie van dinsdag in Nederland aangehouden door de Nationale Recherche. Op Curaçao is door het lokale RST een huiszoeking verricht, waarbij administratie in beslag is genomen. Het OM van Aruba

heeft in verband met deze acties nauw samengewerkt met het Landelijk Parket te Rotterdam en met het parket op Curaçao.

Op Aruba is op 15 plaatsen huiszoeking verricht waarbij het RST geassisteerd werd door een groot aantal rechercheurs van het Korps Politie Aruba. Omdat een drietal verdachten met het arrestatieteam aangehouden moest worden, is assistentie gevraagd van het Curaçaose arrestatieteam. Deze samenwerking is niet uniek; ook het Arubaanse arrestatieteam verleende bij soortgelijke acties op het buurreiland bijstand. Bij de huiszoekingen zijn onder meer laptops, mobiele telefoons, een grote hoeveelheid contant geld, een wapen, cocaine en auto's in beslag genomen. De in beslag genomen cocaine had een straatwaarde van ongeveer 750.000 euro (1,7 miljoen florin).

Overheid wint na 15 jaar Trias-zaak

ORANJESTAD — Na vijftien jaar procederen is er een einde gekomen aan het geschil tussen de overheid en de eigenaars van Trias Resorts en projectontwikkelaar Justo Lopez. De Hoge Raad heeft het hoger beroep van Trias en Lopez afgewezen. Hierdoor moeten ze de ongeveer 10 miljoen dollar die ze als voorschot hebben gekregen, terugbetalen aan de overheid.

Trias en Lopez spanden in 1993 een zaak aan tegen de overheid, omdat deze niet naar verplichtingen was nagekomen voor het bouwproject bij Laguna Dorada (in de buurt van de Spaanse Lagoen). De rechtbank stelde de eisers in het gelijk en veroordeelde de overheid tot het betalen van een schadevergoeding. De overheid spande een hoger beroep aan, maar kreeg geen gelijk van het Gerechtshof van de Nederlandse Antillen en Aruba. De schade werd door Trias en Lopez toen begroot op 28 miljoen florin. In 1996 werd het Land veroordeeld

tot het betalen van ruim 1,8 miljoen florin. De overheid ging opnieuw in beroep. Een jaar later vernietigde het Hof gedeeltelijk het vonnis van de rechtbank: Aruba hoefde 'slechts' 685.949 florin te betalen. De vordering voor immateriële schade werd echter afgewezen en de zaak werd terugverwezen naar het Gerecht in Eerste Aanleg. Deze oordeelde in 1998 dat Aruba een hogere som moest betalen, 2,48 miljoen florin waarvan 250.000 florin alvast als voorschot uitbetaald moest worden. De rechtbank benoemde ook drie deskundigen om zich over de zaak te buigen. Opnieuw ging het Land in hoger beroep en in 1999 oordeelde het Hof dat Trias en Lopez het voorschot weer moesten terugbetalen. Het Hof benoemde drie nieuwe deskundigen die het bestaan en de hoogte van de winst van Trias en Lopez in kaart moesten brengen. De zaak werd wederom terugverwezen naar de rechtbank. Het deskundigenrapport werd in juli 2004 opgeleverd en daarin werd de volledige

schade begroot op iets meer dan 20 miljoen dollar. De overheid werd vervolgens in een kort geding veroordeeld tot het betalen van 6 miljoen dollar. Bij het eindvonnis van de rechtbank in 2005 werd het Land uiteindelijk veroordeeld tot het betalen van een schadevergoeding van 10 miljoen dollar, de helft dus van het bedrag dat de deskundigen hadden geraamd. Dit werd door de regering-Oduber als een overwinning beschouwd. Desondanks ging ze toch in beroep en ook Trias en Lopez stapten naar het Hof. Deze vernietigde voor de derde keer het vonnis van de rechtbank op 16 januari vorig jaar. De vordering van Trias en Lopez werd afgewezen.

Beiden stapten vervolgens naar de Hoge Raad. Ze gingen in cassatie tegen vier vonnissen van het Hof. De Hoge Raad verwierp tot vreugde van de huidige regering het beroep. De voorschotten moeten nu dus door Trias en Lopez worden terugbetaald. De regering schat deze in op ongeveer 10 miljoen dollar.

Internationale dag diabetes



De dialyse-afdeling van het Horacio Oduber Hospitaal bestaat ondertussen al weer 27 jaar. Veel Arubanen moeten hun bloed zuiveren vanwege diabetes. De officiële opening was in juni 1981. Op de foto zijn de pioniers van toen te zien. Inmiddels heeft de afdeling een eigen pand.

ORANJESTAD — Wereldwijd wordt er vandaag stilgestaan bij de ziekte Diabetes, en ook op Aruba wordt er aandacht aan deze dag besteed. In het kader daarvan heeft de Fundacion Di-

abetico Arubano eerder deze week een bezoek gebracht aan minister Booshi Wever van Volksgezondheid, Milieu, Vreemdelingen- en Administratieve zaken, en organiseert de stichting vanavond

De diabetesloop van vanavond begint om half zes vanaf de Plaza Betico Croes in Oranjestad. Deelname is gratis en voor de eerste 200 personen die zich inschrijven is er een t-shirt beschikbaar.

Klok op Willem III toren loopt weer

Vervolg van pagina 1

De reparatie heeft 50.000 florin gekost, en is mogelijk gemaakt met geld afkomstig van het Prins Bernhard Cultuurfonds, Aruba Bank, MetaCorp en het Kabinet van de Gouverneur. Daarbij heeft Gandelman Jewellers ook een bijdrage geleverd, omdat de juwelierszaak haar klokexpert ter beschikking heeft gesteld tijdens het hele proces.

Gouverneur Refunjol heeft in zijn toespraak gezegd dat tijd een bindende factor is in een samenleving. "Tijd is essentieel voor het goed functioneren van de gemeenschap, en is een van de basisvoorwaarden om met elkaar samen te kunnen leven", aldus Refunjol. Volgens de gouverneur heeft de klok te lang op half vijf stilgestaan, en dat het daardoor jarenlang alleen de tijd om naar huis te gaan heeft aangeduid. "Zoiets zorgt voor verwarring en geeft een verkeerd beeld van onze samenleving", stelt Refunjol. "Het kan daarom erop lijken dat we geen waarde hechten

aan het belang van tijd." De klok op de Willem III toren is uniek voor deze regio. Hij stamt uit het jaar 1920 en is met de hand gemaakt door de Nederlandse familie Adicks, die ook verantwoordelijk was voor de maak van de klok van het Rijksmuseum in Amsterdam. Nu de klok weer loopt, wil het bestuur van de Willem III toren ook de ijzeren bel die aan de toren hangt laten repareren. Het project gaat waarschijnlijk spoedig van start, en wordt gefinancierd door een drietal lokale bedrijven.

Aan verandering toe
maar niet weten hoe?
Zit je niet lekker in je vel?
Lichamelijke problemen?

AURAREADING CHAKRAHEALING
FOOTREFLEXOLOGIE

Ria Ruijling Ayo 33-D
5858517
riaruijling@setarnet.aw
5681005

Physical Therapist Employment Opportunity

A physical therapy clinic in St. Maarten is looking to hire 1 or 2 full-time physical therapists, with minimum of 1 year experience. Job offers good benefits, good salary, possible investment opportunity, and an apartment included. If interested please email CV to physicaltherapysxm@gmail.com or call: (599) 542-0117 for more information.

ARUBA the CURACAO
CARTRIDGE store
ROTTERDAM • SANTO DOMINGO • SANTIAGO • ARUBA • CURACAO

BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS

for Printers
21 27 56 92 94 96 15 45
12A TONER 35 99

for LEXMARK Printers
16 39
ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NEW

ALL brother
19
LARGEST SELECTION ANYWHERE!

ALL EPSON
15

•PIEDRA PLAT 42C (bij Bright Bakery), ARUBA
583-2328
•F.D. ROOSEVELTWEG 70, Paradais, CURACAO
868-6622
•SCHOTTEGATWEG 00ST nst 98
(t.o. Banco di Caribe), CURACAO
461-9335
More prints for your money

Overleden

Barbara B. Henriquez	09-11-2008
Jenny de Groot – Wever	10-11-2008
Nicasio Tromp	11-11-2008
Samuel T. Hodge	11-11-2008
Edgar Maduro	11-11-2008
Catharina Feliciano	12-11-2008
Urbano Dirks	13-11-2008

DIVI RESORTS

Is looking for:

• CHIEF ENGINEER

Requirements:

- 10 years experience in property maintenance.
- Extensive experience in development and implementation of preventative maintenance, energy management programs.
- Hold master electrician license or equal.
- Hold air-conditioning contractors license or equal.
- Skilled in the maintenance of commercial refrigeration equipment, ice machines, chilled water systems and commercial air-conditioning.
- Strong leadership skills.

Please apply at Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Blvd # 41
From Monday to Friday:
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm
Tel: 525-5241
E-mail: hr@megaresorts.com

LOCAL APPLICANTS PREFERRED

GRAPE HOLDING N.V.

is looking for:

ASSISTANT CONTROLLER

Will be in charge of accounts for the golf operations

REQUIREMENTS:

- Ample knowledge in hotel / golf accounting
- Ample knowledge in the following software:
Property Management Software (FORE! / IQWare or other)
General Accounting & Accounts Payable Software (MAS90 / MAS200 or other)
Payroll Pro
Excell, Word
- Must be able to work independently
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Flexible in working hours.

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
From Monday to Friday
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm

LOCAL APPLICANTS PREFERRED

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zaterdagmiddag 15 november 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt met voornamelijk in de komende nacht en morgenochtend kans op enkele verspreide buien.

Wind: matig en uit richtingen tussen oost en oostzuidoost, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal tijdelijk meer bewolking over de eilanden trekken waaruit dan plaatselijk enkele buien kunnen vallen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:			Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen	mm
Aruba	regen op afstand	32	26	0.0	
Bonaire	lichtbewolkt	34	26	0.4	
Curaçao	lichtbewolkt	32	26	1.2	
St. Maarten	zwaarbewolkt	32	24	16.0	
Amsterdam	lichte regen	12	07	0.3	
Atlanta	mistbank	16	13	sp	
Bogotá	lichtbewolkt	17	11	—	
Caracas	halfbewolkt	27	20	—	
Havana	nevel	30	22	—	
Kingston	lichtbewolkt	31	24	0.0	
Miami	halfbewolkt	29	25	0.0	
New York	mistbank	14	13	11.7	
Paramaribo	lichtbewolkt	35	24	0.2	
Port-of-Spain	regen op afstand	33	25	0.1	
San Juan	halfbewolkt	29	24	7.6	

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING

DOKTOREN

vrijdag 14 november

San Nicolas:

Sharline Vis via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

START YOUR DAY WITH A KING BREAKFAST



BOTH BREAKFAST COME WITH COFFEE, TEA OR SOFT

Grand Slam BREAKFAST



OR THE

MEAT LOVER BREAKFAST



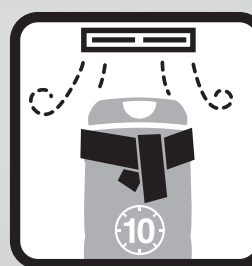
HAVE IT YOUR WAY!



Heineken Draught Keg
Wherever you are.



Three steps to happiness.



Pre-cooled for 10 hours before usage for optimal taste.



Press down to the full 90 position for smooth pouring.



Fresh for 30 days after opening

★ Heineken®



PERFORMAX

12" DRILL PRESS WITH LASER
120V / 4.8A
530 - 3100 RPM,
digital display,
5/8" max. chuck,
with work light

IN NOVEMBER
699,-



8 1/4" MITER COMPOUND SAW
120V / 8A
4500 RPM
45° left & right

299,-



10" COMPOUND MITER SAW WITH LASER
120V / 15A, 5000 RPM
45° left & right

599,-



IN NOVEMBER
169,-

6" BENCH GRINDER
120V / 2.8A
3450 RPM, with grit wheel,
wire wheel and light

PERFORMAX

MITER SAW STAND
(machine not included)
299,-

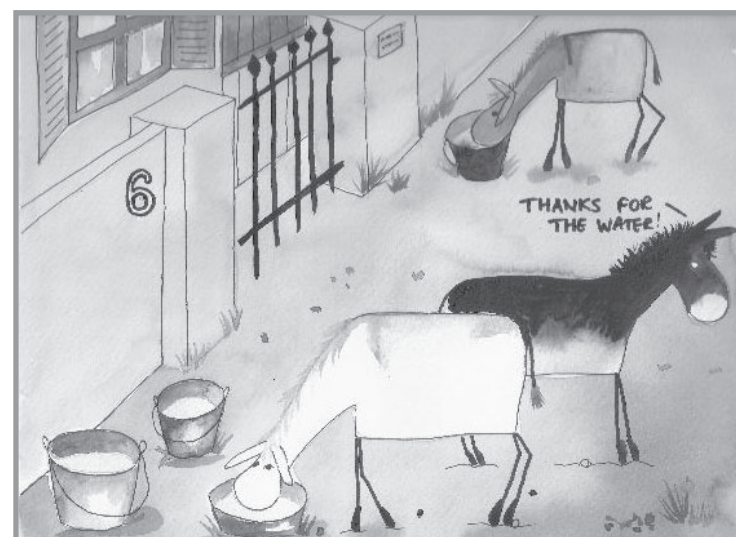


CARIBBEAN FASTENERS

Sabana Blanco 58,
Oranjestad, ARUBA
Tel: 582 8449, fax: 583 2582
aruba@cfr-group.com

These offers are valid as long as stock lasts, or as mentioned otherwise. Bbo included.

Located on Aruba, Bonaire, Curaçao, Dominican Republic, St. Maarten and Trinidad & Tobago.



Donkey Sanctuary Aruba

Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm

Sat - Sun 10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org

5841063 5684091 - 9659977



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Jarig Cas di Cultura: volks en eigentijds

ORANJESTAD — Cas di Cultura bestaat morgen precies 50 jaar en viert dat met de multidisciplinaire kunst- en cultuurshow ‘Mind your Gap’; voor en door alle lagen van de Arubaanse maatschappij. Een twintigtal lokale kunstenaars, artiesten en schrijvers beelden de geschiedenis van Aruba drie avonden uit met dans, theater, zang, muziek, poëzie en beeldende kunst. “Cas di Cultura is een schouwburg voor heel het volk geworden”, benadrukt directeur Vicky Arens.

door Raúl Henriquez

In de beginjaren had het gebouw van de Stichting Schouwburg Aruba, in die tijd nog Cultureel Centrum geheten, een elitaire uitstraling. De Kunstkring drukte er een grote stempel op en zorgde dat er veel buitenlandse artiesten optraden, vooral op het gebied van klassieke muziek en ballet. Hoewel de concerten soms zelfs gratis waren en er ook lokale (kerk)koren gebruikt werden uit onder meer San Nicolas, leken de activiteiten voor velen ook exclusief. Daarbij kwam dat Sticusa ervoor zorgde dat er ook veel van het cultureel erfgoed van Nederland te zien was. Toch móesten (goede) artiesten in de beginperiode ook wel ‘geïmporteerd’ worden, doordat Aruba in de jaren vijftig nog dun bevolkt was en er veel verhuisd werd van en naar het eiland.

“Vijftig jaar geleden heerste er een groot verenigingsgevoel; er was een fotoclub, de Filmiga en de Arubaanse muziekschool, maar het was ook vrij elitair, en strak geleid door Jan Beaujon die voor een bijna dictatoriaal regime zorgde”, zegt Vicky Arens. “Kunst moest goed zijn, leek boven de bevolking te staan en kwam vooral uit het buitenland. Gaandeweg was er een verandering

merkbaar. Doordat toneelgezelschap Mascaruba opvoeringen ging doen en doordat er groepen uit Curaçao gehaald werden in plaats van uit Nederland.” Ze wordt aangevuld door Joan Hart die als coördinator al langer dan Arens een spil is van de schouwburg: “De tijdgeest veranderde en Arubanen gingen op zoek naar een eigen identiteit.” “Het zoeken naar eigen thea-tervormen raakte helemaal in sinds de Status Aparte”, vertelt Arens. “Een niveau dat steeds hoger wordt en contemporain is. Kijk maar naar de dans van Alydia Wever dit weekend, en al eerder waren dat bijvoorbeeld Wilma Jansen en Astrid Salazar.” Volgens Arens en Hart is de bezettingsgraad van de 572 stoelen van de schouwburg heel hoog en komt er steeds meer bevolking naar binnen. Stichtingen, wijkverenigingen, scholen, maar ook bedrijven; ze boeken allemaal en Arens zorgt ervoor dat er genoeg culturele variëteit is. “Met sommige producties kan ik elke dag vol zitten, maar dat is ook niet de bedoeling”, zegt ze. Ergens is de schouwburg weer zo volks geworden dat mensen van het idee af moeten dat er alleen maar ‘comedia’ te zien is, onder-schrijft directeur Arens. Zonder sponsors uit het bedrijfsleven, van stichtin-



Cas di Cultura-directeur Vicky Arens (rechts) in gesprek met oud-concertmeester Ad Stenzen en zijn vrouw Nancy (links) die speciaal zijn overgekomen uit hun woonplaats in de VS voor het jubileum van de schouwburg. Stenzen die de afgelopen 30 jaar met zijn vrouw in dienst was van de San Francisco Ballet Orchestra was mede verantwoordelijk voor het openingsconcert van cas di Cultura in 1958.

gen en de overheid zal Cas di Cultura niet overleven, ondanks het veelvuldig gebruik van de zalen en het podium. Ook bij de oprichting werd geld gegeven, behalve door het Landsbestuur, ook door de Lago, Sticusa en de Kunstkring. Van hogere zaalhuren en ticketprijzen wordt verwacht dat ze een averechts effect hebben, terwijl de behoefte aan zalen op Aruba groot is. De deuren gingen in 1999-2000 zelfs bijna dicht en sindsdien worden via de Stichting Schouwburg Aruba de medewerkers gesteund met een salarissubsidie. De vol-

ledige exploitatie is ten laste van Cas di Cultura zelf. Deze ontwikkelingen leidden tot de behoefte aan een directeur en in 2005 werd Vicky Arends ‘tot haar verrassing’ de baas. In Nederland was ze in 2000 afgestudeerd op Film- en Opvoeringskunsten aan de universiteit in Nijmegen. “Terug op Aruba, kwam ik maar steeds een sollicitatieronde verder”, zegt ze. Het was tegelijkertijd een nostalgische gebeurtenis waar ze nog steeds van geniet. “Ik zat op dansles bij Simadanza en vond het hier als kind heerlijk om op het podium te staan. Toen wens-

te ik zelfs om hier ooit te mogen werken. Als ik naar de ruimte achter het podium loop, ruik ik nog steeds diezelfde geur van de backstage als vroeger.”

Verlanglijst
Arens heeft zich sinds haar komst vooral ingespannen voor de professionalisering van de schouwburgorganisatie en de infrastructuur en het beheer van het gebouw. “De post personeelszaken was nooit eerder beheerd. Wat we hier nu hebben is geïnspireerd op de theatercao van Nederland, aangevuld met de lokale omstandighe-

den. Alle functies zijn intussen omschreven.” Volgens de directeur blijkt daaruit dat er ook een tekort is aan personeel ‘om als elk volwaardig theater te kunnen draaien.’ Bepaalde zaken lopen niet goed doordat er eenvoudigweg te weinig tijd voor is. Zo is er geen medewerker Programmering & Educatie. “Ik kom zelf niet meer dan twee keer per jaar toe aan eigen programmeringen”, zegt Arens. “Er liggen bijvoorbeeld ook plannen voor een eigen huistheatergezelschap. Het verlanglijstje is nog veel groter, en heeft deels een urgent karakter: verbouwingen en renovatie. Door de luchtvochtigheid in de theaterzaal zijn onlangs stukken muur afgebrokkeld. Met plywood zijn de plekken haastig opgelapt voor het aanstaande jubileum. Ook de letters van Cas di Cultura aan de buitenkant moeten dringend vervangen worden. Verder is er geen opslagplaats en wordt nu een kleine balletzaal voor dat doel gebruikt. Dit terwijl er volgens Arens grote behoefte is aan dit soort zalen. “Totaal is er 900.000 florin voor nodig”, zegt Arens. “Met één zo’n investering ben je ook weer twintig jaar zoet.” Ze wil ook dat er een loket komt voor ticketverkoop aan de voorkant van het gebouw. “Want wat is een schouwburg nu zonder loket?”

Van commercie is Arens in het geheel niet vies om aan het benodigde geld te komen. “Kunst en commercie gaan tegenwoordig hand in hand. Ik denk bijvoorbeeld aan de Venco-zaal in een theater in de Nederlandse stad Breda, vernoemd dus

naar de dropfabrikant.” Een Valero-foyer en een Toyota-zaal zouden op Aruba goed kunnen, beaamt ze. Volgend jaar wordt bovendien een *fundraising*-jaar. Er komen studenten van een theateropleiding in Florida die de Westside Story gaan opvoeren voor het verwerven van fondsen. Voor de jeugd wordt er een speciaal pasje ontwikkeld en er wordt ook gedacht aan een vriendenpas voor volwassenen.

Caha di orgel
“Het gaat erom dat de kunstvormen worden doorgegeven en blijven bestaan op Aruba”, vult coördinator Hart aan. “Vroeger had je bij elk feest een *tingelingeling*-box. Een feest kon niet zonder een *caha di orgel*.” “Dit idee, dat cultuuruitingen levend blijven, is de komende drie dagen te zien in ‘Mind your Gap’, waarin jonge artiesten hun lokale kunst- en culturoidolen mochten uitkiezen om programma’s samen te stellen”, voegt Arens toe. “Zo’n *caha di orgel* hoeft niet letterlijk genomen te worden bijvoorbeeld. Er kan op gespeeld worden, terwijl er housmuziek uitkomt. Het kan zo abstraheren dat het instrument niet meer te zien is, maar dat je nog wel weet dat het er is. Dat is cultuur.”

‘Mind Your Gap’ is te zien op 15, 16 en 17 november vanaf half acht ’s avonds. Kaartjes zijn verkrijgbaar voor 35 florin.

Morgen in de *Amigoe: Herinneringen uit de beginjaren van Kunstkring en Cas di Cultura*, een verhaal over de geschiedenis van de schouwburg door Henk Timmer.

Verbouwing Mangel Halto van start



Het houten duikplatform bij Mangel Halto zal tijdens de grootscheepse verbouwing compleet vervangen worden.

ORANJESTAD — De grondige verbouwing van het publieke strand Mangel Halto is deze week van start gegaan. Gedeeltes van het strand en de omgeving zullen tijdens de verbouwing worden afgezet in belang van de veiligheid van strandbezoekers. Naar verwachting zullen de werkzaamheden binnen ongeveer vier maanden afgerond worden.

Het doel van de verbouwing is om het strand aantrekkelijker en beter toegankelijk te maken. Hierbij ligt de nadruk op het verfraaien van de natuurlijke schoonheid en het planten van ‘flora’. Ook

worden de parkeerplaatsen verbeterd, de toegang tot de stranden aangepakt en worden er informatieborden geplaatst. Deze bevatten behalve informatie over de natuur in de omgeving ook de

wetten en regels waar bezoekers zich aan dienen te houden. Zo is het verboden om buiten de voor auto’s aangegeven vlakken en lijnen te parkeren of te rijden. Ook is het niet toegestaan om met gemotoriseerde voertuigen over wit zand te rijden. Behalve het duikersplatform wordt ook de brug over het kanaal bij Mangel Halto vervangen en worden er faciliteiten geplaatst die het strand toegankelijk moeten

maken voor rolstoelgebruikers. De gebruikte materialen zijn zeer goed bestand tegen de invloed van de zon en zee.

De verbouwing wordt geëncördineerd door Coastal Zone Management (CZM) die hiervoor onder meer samenwerkt met Dienst Openbare Werken (DOW). Financiering van het project geschiedt via Fondo Desaroyo Aruba (FDA).

‘Sportief’ zangfestival

ORANJESTAD — Deportivo Independiente Hooiberg organiseert morgen een zangfestival waar drie sportverenigingen aan meedoen: Teachers United, Sportvereniging Volvox en Deportivo Independiente Hooiberg zelf.

Het zangfestival vindt plaats in het auditorium van de EPI-school in Oranjestad. Het festival is de afsluiting van de viering van het veertigjarig jubileum van de sportvereniging

van Hooiberg. Negentien deelnemers hebben zich ingeschreven en gaan een zeer gevarieerd repertoire van bestaande nummers presenteren. De deelnemers worden begeleid door de Oasis Band. Het zangfestival begint om acht uur ’s avonds en toegangskaarten zijn in de voorverkoop verkrijgbaar voor 10 florin en bij de ingang voor 12,50 florin. De toegangskaarten zijn bij leden van alle drie de sportverenigingen verkrijgbaar.

Avondje Zuid-Amerika

ORANJESTAD — Om fondsen te werven, organiseert Quota morgen in het Marriott-hotel een bijeenkomst waarin Zuid-Amerika centraal staat. Het publiek kan genieten van muziek en eten uit verschillende Zuid-Amerikaanse landen. Ook wordt een veiling gehouden waarbij iedereen kan bieden op juwelen en kunstwerken van bekende artiesten als Elvis Tromp, Eefje van der Straten en Gea Souge. Ook vallen er

prijzen te winnen zoals een cruise voor twee personen voor 14 dagen door Zuid-Amerika. De reis gaat langs landen als Chili, Argentinië en Uruguay. Muziek komt van NBO en Robert Jeandor en zijn Solo Banda Show. Kaarten kosten 150 gulden per persoon en zijn nog verkrijgbaar bij Quota en bedrijven als Mrs. Minute, Antraco en Giselle. Ook kunnen ze bezorgd worden door CATC (527-5500).

Hommage aan ‘wieg’ Betico Croes

ORANJESTAD — Het plein met het nieuwe standbeeld van Betico Croes bij het huis waar hij werd geboren, wordt zondag officieel ingewijd. Cultuur-minister Ramon Lee zal samen met gouverneur Fredis Refunjol een hommage brengen aan deze zogeheten Cuna Natalicio di Betico (wieg van Betico).

Volgens de minister is het niet alleen de wieg van de staatsman die voor vrijheid streed, maar ook de plek waar de strijd voor de Status Aparte van Aruba is geboren.

Iedereen ais uitgenodigd om de ceremonie bij te wonen die om half acht ’s avonds begint, gevolgd door een muzikaal optreden van Grupo di Betico om negen uur. De bijeenkomst is tevens de aftrap voor nog



Bouwvakkers leggen de laatste hand aan het nieuwe Betico Croes-plein in Santa Cruz die zondag officieel wordt geopend.

meer culturele en historische verfraaiingen in andere wijken als Pos Chiquito en San Nicolas, aldus de Cultuur-minister, die het belangrijk vindt dat er blij-

vende aandacht is voor historische hoogtepunten. Betico Croes heeft overigens al een plein en een standbeeld in Oranjestad (Plaza Libertador Betico Croes).

Staring en Vrolijk kampioen



Ronald Staring, kampioen van de heren ouder dan 20 jaar en Jennelaine Vrolijk, beste hardlooperster in de open damescategorie van de Cross Country Championship.

ORANJESTAD — Ruim honderd deelnemers hebben aan de vijf kilometer lange National Cross Country Championship meegedaan, die onlangs door Arruwac werd georganiseerd. Loopkampioen Ronald Staring heeft ook in deze wedstrijd de eerste plaats weten te bemachtigen in de herencategorie boven de 20 jaar, terwijl Jennelaine Vrolijk de eerste plaats behaalde in de open damescategorie. De wedstrijd begon op de heuvel bij de Alto Vista Kapel in Noord. De route van vijf kilo-

meter ging langs de Noordkust terug naar het startpunt. Het was een pittige wedstrijd, omdat er zich nogal wat heuvels op de route bevonden, en er stond ook een flinke wind. De groep deelnemers die het meeste is opgevallen tijdens de wedstrijd was die van Zumbalicious, die ervoor hebben gekozen om lopend, in plaats van dansend aan sport te doen. Ronald Staring heeft de eerste plaats behaald met een tijd van 17 minuten en 18 seconden. De veelbelovende vrouwelijke atleet, Jennelaine

Vrolijk, won met een tijd van 22 minuten en 33 seconden. Alexander Robert, ook een bekende jongen in de loopsport, was de beste onder de heren jonger dan 20 jaar. Hij was in 19 minuten precies bij de finish, 29 seconden vóór 20-plusser Shane Thielman. In de snelwandeldwedstrijd is Juan Tromp de kampioen van de heren geworden met een tijd van 13 minuten en 19 seconden, terwijl Regina Angela de beste snelwandelaarster van de vrouwen bleek met 37 minuten en 54 seconden.

Rapste

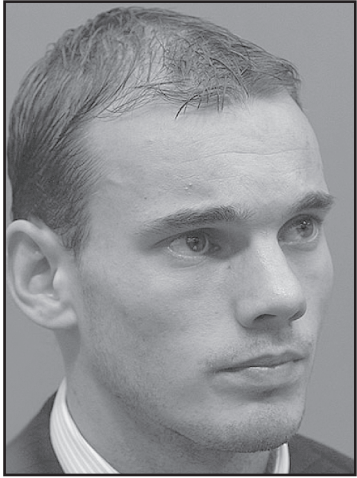


HEERENVEEN — Simon Kuipers (foto) heeft vandaag tijdens wereldbekerwedstrijden in Thialf met overmacht de 500 meter in de B-groep gewonnen. De DSB-schaatser klokte een tijd van 35,46 seconden en was daarmee veruit de snelste. De Zuid-Koreaan Ki-Ho Lee werd tweede in een tijd van 35,73. Het brons ging naar de Fin Pasi Koskela: 35,96.

Nieuwe coach

BRUSSEL — Aimé Anthuenis is de nieuwe trainer van de Belgische eersteklasser Germinal Beerschot. Anthuenis, die een contract krijgt tot het einde van het seizoen, is de opvolger van de donderdag opgestapte Harm van Veldhoven. Anthuenis (64) kent de club goed. Tot vorig seizoen was de Belg technisch directeur van Germinal Beerschot. De directie gaf hem geen contractverlenging omdat zijn functie te zwaar woog op het budget en te weinig meerwaarde opleverde. Anthuenis was in het verleden ook trainer van Lokeren, Germinal Ekeren, Racing Genk en Anderlecht.

Zilveren schaal



ZEIST — Wesley Sneijder ontvangt woensdag na de oefeninterland van het Nederlands elftal tegen Zweden in de Amsterdam Arena een zilveren schaal met alle vijftig interlands die hij heeft gespeeld. De middenvelder bereikte de mijlpaal vorige maand tijdens de gewonnen uitwedstrijd tegen Noorwegen (0-1) in de WK-kwalificatie. Sneijder debuteerde op 30 april 2003 in Oranje tijdens een vriendschappelijke interland tegen Portugal (1-1).

Oefenduel

LONDON — De voetbalteams van Brazilië en Italië treffen elkaar op 10 februari in het stadion van Arsenal voor een oefenduel. Het is de vierde keer dat Brazilië het Emirates Stadion, sinds 2006 de thuishaven van Arsenal, als locatie voor een oefenduel gebruikt. Eerder waren Argentinië, Portugal en Zweden de tegenstander. “We zijn blij en vereerd gastheer te mogen zijn van een wedstrijd tussen twee van de beste teams van de wereld”, verklaarde Arsenal-voorzitter Peter Hill-Wood.

CAS-uitspraak

MADRID — Het internationaal sporttribunaal CAS beslist woensdag 19 november over de straf die Atlético Madrid heeft gekregen van de UEFA. Na racistisch gedrag van de fans in het Champions League-duel tegen Olympique Marseille, besloot de Europese voetbalbond dat de Spaanse club twee thuisduels moet afwerken zonder publiek, de eerste daarvan is duel ging de winst naar zijn

EMMEN — Tijdens de bekerwedstrijd dacht hij minimaal aan geel, maar na afloop van het duel met HHC Hardenberg (1-5, na 1-1 bij rust) sprak Feyenoord-trainer Gertjan Verbeek donderdagavond van donkerrood. “Zo dacht iedereen er bij ons over”, sprak hij over de keiharde charge van HHC-aanvoerder Gerard Kocks in de eerste minuut op Feyenoorder Luigi Bruins.

De overtreding van de expeler van Heracles leverde echter geel noch rood op. “Ik wilde even de toon bij ons zetten. Daarom ging ik er stevig in. Maar ik wilde uiteraard niet bewust zijn knie raken”, liet Kocks weten op RTL7.

Volgens Verbeek heeft Bruins in elk geval last van een behoorlijk kneuzing van de “vierkoppige bovenbeen-spier”. De coach van Feyenoord hoopte dat het verder zou meevallen. “Maar voor zondag ben ik hem wel weer kwijt”, wist Verbeek. De trainer van Feyenoord erkende dat zijn ploeg het zichzelf onnodig moeilijk had gemaakt. “In de eerste helft speelden we in een veel te laag tempo. We lieten het allemaal gebeuren. Na de rust waren we mentaal wel bij de les.” De 18-jarige Luis Pedro, oudtopscorer van de A-junioren, debuteerde bij de Rotterdamers met twee doelpunten. Ook Roy Makaay scoorde twee keer voor de titelhouder.

Seedorf twijfelt aan meespelen Beckham

LONDEN — Clarence Seedorf zal David Beckham in januari bij AC Milan met open armen ontvangen. Maar de Nederlandse oud-international betwijfelt of de Engelse vedette van Los Angeles Galaxy ook maar één minuut daadwerkelijk in actie komt voor zijn tijdelijke Italiaanse club. Dat zei Seedorf donderdag in een interview voor het Britse Sky Sports.

“Zijn eerste doel is om topfit te worden”, lichte de oud-Ajacië toe. “Hij wil tenslotte zijn plaats in de Engelse nationale ploeg niet verliezen. Daarop moet hij zich ook volledig richten.” Seedorf vervolgt: “Bij een

topclub als AC Milan, één van de best gestructureerde voetbalinstituten in de wereld, kun je alleen al door de training in topvorm komen. Of hij voor ons ook werkelijk gaat spelen, is een ander verhaal. Ik weet niet of hij daartoe in staat is.” Beckham (33) voegt zich begin volgend jaar op huurbasis bij de selectie van AC Milan. De voormalige middenvelder van Manchester United en Real Madrid wil zijn conditie in Milaan enkele maanden op peil houden voordat het Amerikaanse seizoen in de Major League weer begint. Daarmee hoopt hij bondscoach Fabio Capello te overtuigen van zijn serieuze plannen voor deelname aan het WK in 2010 in Zuid-Afrika.

Einde sprookje Del Potro



Foto: AFP/Marc Rabatton

Juan Martin del Potro is niet blij en reageert zijn frustratie af door zijn racquet op de tennisbaan kapot te gooien.

SHANGHAI — De Russische tennisser Nikolai Davidenko bracht donderdag een einde aan het sprookje met de Argentijn Juan Martin del Potro in de hoofdrol. Davidenko was in een rechtstreeks duel om een plaats bij de laatste vier in de strijd om de Masters Cup in Shanghai in twee sets te sterk: 6-3 en 6-2.

Davidenko volgt daarmee groepsgenoot Novak Djokovic naar de laatste vier in het prestigieuze eindejaars-toernooi. De Serviër was na twee zeges al zeker van een vervolg, in zijn laatste groepsduel ging de winst naar zijn

Franse opponent Jo-Wilfried Tsonga: 1-6, 7-5 en 6-1. Uit de andere groep stroomt de Brit Andy Murray sowieso door naar de halve finales. Voor de vierde plek zijn de Zwitser Roger Federer en de Fransman Gilles Simon nog

tegen TOP Oss (3-0). Vanaf de eerste minuut gebeurde er meteen van alles in het volgepakte stadion van Emmen. Het eerste wapenfeit was een stevige schop van HHC-aanvoerder Gerard Kocks (ex-Heracles) tegen de knie van Feyenoorder Luigi Bruins. De Rotterdamse middenvelder moest hinkend van het veld. Luis Pedro was zijn vervanger. De spits van Jong Feyenoord zat voor de eerste keer bij de wedstrijdselectie, mede door de afwezigheid van de zieke Le-

roy Fer. Tot zichtbare ergernis bij Feyenoord-trainer Verbeek bleef de charge van Kocks onbestraft. De aanvoerder van HHC greep vlak voor de rust opnieuw veel te hard in. Deze keer was Dwight Tiendalli het slachtoffer. De verdediger kon na medische behandeling het duel hervatten. Kocks kreeg nu wel de gele kaart. Door een blunder van Janota kwam HHC verrassend op voorsprong. De Pool traptte finaal over de bal waarna Gerben Tieltsjes doeltreffend uithaalde (1-0). Uit een scherpe counter, met Roy Makaay als aangever, maakte debutant Pedro gelijk (1-1). Makaay miste nadien tot aan de rust de grootste kans op een Rotterdamse voorsprong (naast). Na de pauze nam Feyenoord snel afstand van de zaterdag-amateurs uit de hoofdklasse. Het was eerst Makaay die de bal uit een voorzet van Tim de Cler keurig intikte. Een minuut later schoot opnieuw Pedro in de korte hoek raak, 1-3. Doelman Henk Timmer voorkwam daarna een nieuwe tegentreffer voor het slordige Feyenoord. Makaay pikte een kwartier voor tijd zijn tweede doelpunt mee (1-4) waarna Kevin Hofland de eindstand op het scorebord kopte: 1-5.

AZ tegen Achilles’29 in achtste finales

AZ speelt in de achtste finales van het toernooi om de KNVB-beker tegen de amateurs van Achilles’29. Dat heeft de loting donderdagavond in het stadion van Emmen uitgewezen. De koploper in de eredivisie speelt in de derde week van januari (20-21-22) thuis.

FC Lienden, de tweede amateurclub bij de laatste zestien, lootte eveneens een uitwedstrijd. De ploeg van tv-presentator Hans Kraay jr komt in Kerkrade tegen Roda JC uit. Titelhouder Feyenoord ontvangt SC Heerenveen in De Kuip. FC Groningen gaat op bezoek bij NAC Breda. De loting voor de achtste finales (speeldata 20-21-22 januari): Roda JC - FC Lienden, ADO Den Haag - FC Twente, Feyenoord - SC Heerenveen, NEC - Sparta, FC Dordrecht - De Graafschap, NAC Breda - FC Groningen, AZ - Achilles’29, FC Volendam - Excelsior.

Cor Coster overleden

BARCELONA — Cor Coster, de schoonvader van Johan Cruyff, is overleden. Dat heeft een bron binnen voetbalclub FC Barcelona donderdag bevestigd aan het Spaanse persbureau EFE.

Coster, een Amsterdamse zakenman, verwierf in de jaren 70 bekendheid als zaakwaarnemer van Cruyff. Hij was al langere tijd ernstig ziek. Zijn dochter Danny trouwde op 2 december 1968 met Johan Cruyff. Coster begeleidde ook de overstap van Ajacied Johan Neeskens naar Barcelona. Hij was één van de eerste zaakwaarnemers in het nationale en internationale topvoetbal. Mede dankzij de inspanningen van ‘Ome Cor’ gingen de Nederlandse internationals aanzienlijk meer verdienen bij Oranje.

Zesde winst Cavaliers

NEW YORK — De basketballers van Cleveland Cavaliers zijn in de Noord-Amerikaanse profcompetitie NBA aan de winnende hand. De ploeg versloeg donderdagavond (lokale tijd) Denver Nuggets met 110-99. Het was de zesde zege op rij voor Cleveland, dat de Central Division aanvoert.

LeBron James was de inspirerende kracht achter de zege van de Cavaliers. Hij zorgde niet alleen voor 22 punten, maar tekende ook

nog voor acht rebounds. De beslissing viel in het derde kwart, toen de thuisploeg 30 punten binnenhaalde. Door die tussensprint sloeg Cleveland het eerste gaatje: 88-81. Die marge kwam in de laatste periode niet meer onder druk te staan.

De volgende uitslagen werden gisteren in de NBA geregistreerd: Cleveland Cavaliers - Denver Nuggets 110-99, Chicago Bulls - Dallas Mavericks 98-91, Golden State Warriors - Detroit Pistons 102-107.

Popovitsj weer aan zijde van Armstrong

RIJSWIJK — De Oekraïense wielrenner Jaroslav Popovitsj rijdt komend jaar aan de zijde van Lance Armstrong bij Astana. Popovitsj tekende donderdag een tweejarig contract voor de ploeg van Johan Bruyneel.

Popovitsj was eerder al een van Armstrongs belangrijkste helpers bij wielerploeg Discovery Channel. De 28-jarige renner, die het afgelopen seizoen uit-

kwam voor Silence-Lotto, won in zijn eerste jaar (2005) als knecht van de Amerikaan het jongerenklassement in de Ronde van Frankrijk. Een jaar later was hij goed voor een ritzege.

In 2007 bereikte hij zijn beste klassering (achtste) en stond hij de Spanjaard Alberto Contador bij in diens geslaagde jacht op de gele trui. Ook Contador komt hij bij Astana opnieuw tegen.

Golfers Els en Dyson leiden



Foto: AFP/Paul Laharus

Ernie Els is goed op dreef op de golfcourse tijdens de Singapore Open.

SINGAPORE — Golfers Ernie Els en Simon Dyson hebben na twee dagen de leiding bij de Singapore Open. Els liet op zijn eerste ronde van 66 slagen een rondgang van 70 volgen. Dyson noteerde 69 en 67 slagen. Door noodweer heeft een deel van de spelers de tweede ronde in Singapore nog niet afgewerkt.

Els rondde zijn eerste achtien holes pas vrijdagochtend (lokale tijd) af, omdat regen een dag eerder het

programma ook al in de war gooide. Hij kon vrij snel daarna beginnen aan zijn tweede ronde. Later op de dag moesten toeschouwers een veilig heenkomen zoeken omdat het zwaar ging onweren. De spelers moesten van de baan. “Ik zat gelukkig aan de vroege kant van het programma”, zei Els over de problemen.

In Girona is de Nederlandse golfer Inder van Weerelt goed begonnen aan de finale van het kwalificatietoernooi voor de Europese Tour 2009. Hij ging donderdag in het

Spaanse Girona rond in 66 slagen (vijf onder par). Daarmee neemt Van Weerelt met vier anderen de gedeelde eerste plaats in. De eindstrijd van de zogenoemde Qualifying School omvat zes rondes, die op twee banen (par-71 en par-72) worden afgewerkt. Na vier rondes gaan de eerste zeventig spelers door naar de eindfase van het toernooi. De top dertig van het eindklassement na zes rondes verdient een startbewijs voor de Europese Tour, het hoogste golfniveau van Europa.

Juventus klimt in Serie A



Foto: AFP/Giuseppe Caracci

TURIJN — Juventus is donderdagavond naar de tweede plaats geklommen in de Serie A. De Turijnse club won voor eigen publiek met 4-1 van Genoa. De treffers van de thuisploeg kwamen op naam van oud-Ajacië Zdenek Grygera, Amauri, Vincenzo Iaquinta (foto) en Sokratis Papastathopoulos (eigen doel). Voor Genoa scoorde Diego Milito uit een late strafschop. Het was zijn tiende competitietreffer. Daarmee is hij topscorer van de Serie A. Juventus kwam op 24 punten uit twaalf duels. Internazionale staat op de eerste plaats met 24 uit elf.

Naturalisatie flink duurder

DEN HAAG — Buitenlanders die het Nederlanderschap willen verwerven zijn vanaf 2010 flink duurder uit. Staatssecretaris Nebahat Albayrak van Justitie wil de tarieven voor naturalisatie in veel gevallen ruimschoots verdubbelen. Ook moet vanaf 1 januari 2010 worden betaald voor de naturalisatie van minderjarigen. Albayrak heeft dat donderdag gemeld aan de Tweede Kamer. Minderjarige vreemdelingen kunnen nu nog gratis meelifen met hun vader of moeder die een Nederlands paspoort aanvraagt. Albayrak verhoogt de leges omdat ze alle gemaakte kosten wil doorberekenen aan een vreemdeling die Nederlander wil worden. In zijn algemeenheid geldt nu dat leges slechts 36 procent van de werkelijke kosten dekken.

Klijnsma volgt Aboutaleb op



DEN HAAG — De Haagse wethouder Jetta Klijnsma volgt zo goed als zeker de PvdA'er Ahmed Aboutaleb op als staatssecretaris van Sociale Zaken. Komend weekeinde wordt de knoop volgens ingewijden doorgehakt. PvdA-fractievoorzitter Mariëtte Hamer zei eerder op de dag al dat er nog maar een kandidaat is.

Bedrijven in gevaar

AMSTERDAM — Het einde dreigt voor 20.000 Nederlandse bedrijven. Kredietverzekeraar Atradius heeft deze organisaties op een zwarte lijst gezet omdat ze naar verwachting in financiële problemen komen. Toeleveranciers krijgen van de verzekeraar het advies met deze bedrijven geen zaken meer te doen. Daardoor zijn de 20.000 ondernemingen in feite ten dode opgeschreven, meldt *RTL Nieuws*. “De bomen groeien niet meer tot in de hemel. Sommige risico's zijn nu gewoon niet meer verzekeraar”, aldus Bert Bruning van Atradius.

Islam geen godsdienst

DEN HAAG — Tweede Kamerlid Martin Bosma van de PVV vindt dat de islam niet als een godsdienst moet worden beschouwd. Het lid van de fractie van Geert Wilders deed zijn uitspraak in de Kamer tijdens een debat over godsdienstonderwijs. Daarin beaamde hij dat godsdienst een belangrijk onderwerp is dat op basisscholen moet worden behandeld. Volgens Bosma geldt dat niet voor de islam, die in zijn ogen geen godsdienst is. De PVV'er zei in het debat niet wat de islam dan wel is. Eerder gaf partijleider Wilders daar wel een aanwijzing over. In weekblad *HP/De Tijd* stelde hij een jaar geleden dat 'de islam meer een ideologie is dan een godsdienst'.

Hoge boete illegaal lozen

DEN HELDER — De kapitein van een Noors bevoorradingsschip dat lag afgemeerd in Den Helder heeft van de waterpolitie een boete van maar liefst 10.000 euro gekregen voor het overtreden van milieuregels. De schipper kreeg de boete voor het niet naleven van de regels ter voorkoming van verontreiniging van de zee. Zo waren de oliejournaals niet juist ingevuld en had de kapitein de regels voor het lozen van bilgewater (een mengsel van water en olie) niet opgevolgd.

Van der Laan 'moderne sociaaldemocraat'

DEN HAAG — Eberhard van der Laan, de nieuwe minister voor Wonen, Wijken en Integratie die Ella Vogelaar opvolgt was in de jaren negentig de fractievoorzitter van de PvdA in Amsterdam. Daar toonde hij een enorme vernieuwingsdrang en trok hij de partij uit de verkiezingsnederlaag van 1990. De nieuwe minister noemt zichzelf een 'moderne sociaaldemocraat'. Hij sloot in 1983 cum laude zijn rechtenstudie af en richtte begin jaren negentig zijn eigen advocatenkantoor op. De raadsman is een expert op het gebied van publiek-private samenwerking.

Onverwacht

Ondanks voortdurende kritiek op Vogelaar kwam haar aftreden donderdag toch onverwacht. Collega-ministers betitelden vandaag voor aanvang van de minister-raad het vertrek van Vogelaar vooral als een persoonlijk drama. “Wij waren het bijna over alles eens”, zei minister Guusje ter Horst (Binnenlandse Zaken). De gang van zaken rond de verwijsindex Antillianen verdiende volgens haar echter geen schoonheidsprijs. Voor Jacqueline Cramer, Vogelaaars directe collega op het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (VROM) en ook een PvdA'er, kwam het vertrek van Vogelaar onverwacht. Ter Horst zei niet te verwachten dat met de komst

van een nieuwe minister het beleid ten aanzien van de minderheden zal veranderen. Net als haar PvdA-collega Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) noemde zij het aftreden onvermijdelijk. Dat woord gebruikten ook de CDA-bewindslieden. Voor hen was Vogelaar een collega met wie ze prettig hebben samengewerkt. Zij stelden dat het opzeggen van vrouwen een beslissing is van de PvdA.

Zegen voor het land

De meeste politieke partijen noemden haar vertrek evenwel onvermijdelijk. Volgens VVD-leider Mark Rutte heeft ze 'kans op kans' gekregen, maar slaagde ze er maar niet in om een project naar behoren af te ronden. “Het was elke keer weer een nieuw probleem met deze



Koningin Beatrix benoemde de Amsterdamse advocaat Eberhard van der Laan (l) vandaag tot minister voor Wonen, Wijken en Integratie. Van der Laan wilde vanochtend nog geen inhoudelijk commentaar geven op zijn snelle benoeming. “Ik ga me nu inwerken”, zei hij alleen, toen hij Huis ten Bosch verliet. Eerder op de ochtend verleende de koningin 'op de meest eervolle wijze' ontslag aan zijn voorganger Ella Vogelaar die zij bedankte 'voor de vele en gewichtige diensten' bewezen diensten.

minister. GroenLinks vindt het wel 'beschemend' hoe de PvdA-top haar minister 'in een

achterkamer' ten val heeft gebracht. PVV-leider Geert Wilders acht het aftreden van Vogelaar 'een zegen voor

het land'. Volgens hem heeft ze er een 'enorme puinhoop' van gemaakt. “Ze was een toonbeeld van incompeten-

tie.” ChristenUnie-fractievoorzitter Arie Slob noemde de val van Vogelaar 'tragisch', SGP-leider Bas van der Vlies hield het op 'even onvermijdelijk als opmerkelijk'. CDA-fractievoorzitter Pieter van Geel zei verrast te zijn door het aftreden van de minister.

Achtste minister

Vogelaar maakte na de breuk meteen duidelijk zich niet te kunnen herkennen in de kritiek van haar partij. Ze zei dat ze haar aanpak van de achterstandswijken begon zonder geld, maar dat ze er toch in geslaagd was dat te regelen. Ook heeft ze samen met gemeenten, corporaties en bewoners een gemeenschappelijke agenda voor de wijkaanpak weten op te stellen. “Onder bewoners was een groeiend vertrouwen in mijn wijkaanpak.”

Vogelaar is de achtste minister die voortijdig vertrekt uit een kabinet onder leiding van minister-president Jan Peter Balkenende. Geen enkele ministersploeg van de CDA-premier haalde in dezelfde samenstelling de eindstreep.

Nederland wil VS helpen met terreurverdachten

DEN HAAG — Nederland wil de Verenigde Staten actief ondersteunen bij een snelle sluiting van de Amerikaanse militaire gevangenis in Guantánamo Bay. Niet door gevangenen op te nemen in Nederland, maar door eventueel een rol te spelen in de berechting van de verdachten.

Dat zei minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) donderdag in de Tweede Kamer tijdens de behandeling van zijn begroting voor 2009. Samen met zijn collega Ernst Hirsch Ballin (Justitie) kijkt hij naar nieuwe instrumen-

ten voor berechting en of het mogelijk is verdachten van de zwaarste misdaden voor het Internationale Strafhof (ICC) in Den Haag te brengen. De bewindsman hoopt dat de sluiting een van de eerste daden zal zijn van de nieuwe Amerikaanse president Barack Obama. Die heeft al verklaard dat hij het detentiekamp, waar nog enkele honderden terreurverdachten verblijven, wil sluiten. Ze zitten meestal al jaren vast zonder enige vorm van proces. Nederland heeft de VS meerdere malen opgeroepen de gevangenis te sluiten. Probleem is onder meer dat de landen van her-

komst van de verdachten hen niet meer willen terugnemen. Ook andere landen staan hier niet om te springen. Zo weigerde Zwitserland donderdag nog asielaanvragen van drie gevangenen die vastzitten in het detentiecentrum. Vorig jaar gaven Verhagen en een Kamermeerderheid al aan dat zij daar ook tegen zijn, omdat ze vinden dat de VS het probleem zelf gecreëerd hebben. Volgens Verhagen kunnen de verdachten volgens het Amerikaanse recht worden berecht. Maar degenen die van misdaden tegen de menselijkheid worden verdacht, zoals Osama bin Laden, ziet hij het liefst in

Den Haag. Saillant detail is dat de VS het ICC niet erkennen. Maar dat hoeft volgens een woordvoerder van Buitenlandse Zaken geen belemmering te zijn voor uitlevering van verdachten. Daarnaast komen binnenkort internationale en onafhankelijke juridische deskundigen met aanbevelingen over veranderingen van het internationaal recht met betrekking tot terrorisme. Ze kijken onder meer naar een juridische definitie van terrorisme en naar mogelijkheden voor vervolging. Het team wordt onder meer betaald via het mensenrechtenfonds.

Geweigerd op school

Kinderen met suikerziekte worden soms geweigerd op scholen. Dat blijkt uit onderzoek, zegt de Nederlandse Diabetes Federatie tegen *RTL Nieuws*. De Federatie wil dat het kabinet daar een stokje voor steekt door wettelijk vast te leggen dat scholen kinderen met diabetes niet mogen weigeren. Scholen zouden kinderen soms weigeren omdat leraren niet weten hoe ze met kinderen met suikerziekte om moeten gaan.

Gorbatsjov roept op tot dialoog

KERKRADE — Voormalig Sovjetpresident Michail Gorbatsjov heeft in Kerkrade naties en mensen opgeroepen tot dialoog en samenwerking. Hij deed dat voorafgaand aan de uitreiking van de Martin Buber Plaque 2008, die hem vandaag werd geschonken wegens zijn bijdragen aan de dialoog in de wereld.

Door de arrogante opstelling van het Westen na beëindiging van de Koude Oorlog is er een sfeer van wantrouwen tussen Rusland en de westerse landen ontstaan, aldus Gorbatsjov. Het Westen moet dan niet vreemd opkijken als Poetin onvriendelijk overkomt in zijn huidige doen en laten. “Eerst moet een atmosfeer van vertrouwen hersteld worden”, zei Gorbatsjov. Hij verweert Europa geen partner maar onderdaan van de VS te zijn.



Foto: AFP/Marc Van Hoorn

De voormalige president van Rusland heeft vandaag in Rolduc de Martin Buber Plaque uitgereikt gekregen voor zijn bijdragen aan de dialoog in de wereld.

Feestvreugde in ieder huis!

RBTT biedt nu tijdelijk aan een persoonlijke lening tot AWG 40,000.

Profiteer van deze aanbieding om:

- uw huis op te knappen en te verven
- huishoudelijke artikelen te kopen of
- eenvoudigweg uw schulden te consolideren met lagere maandlasten

Bovendien maakt u kans op een cadeaubon ter waarde van AWG 5,000 bij uw favoriete winkel.

Voor meer informatie kom langs bij één van onze kantoren of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

Deze aanbieding is geldig tot en met 14 november 2008.

RBTT BANK
YOUR WAY AHEAD

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

EURO

Omhoog

AMSTERDAM — De euro stond op 1,2705 dollar, tegen 1,2830 dollar bij het slot van de Amerikaanse handel donderdag. Aan het slot van de Europese handel op donderdag stond de Europese munt op 1,2520 dollar. De aandelen in Europa gingen vandaag over een breed front omhoog. Kort voor het middaguur noteerde de AEX 2,7 procent hoger op 256,86 punten. De MidKap-index verloor 0,6 procent tot 350,66 punten. De beurzen van Parijs, Londen en Frankfurt wonnen 2,2 tot 3,4 procent. Net als op Wall Street een dag eerder, behoorden grondstoffenaandelen tot de sterkste stijgers. Dit werd mede ingegeven door stijging van de olieprijs die weer richting de 60 dollar per vat ging. Vanochtend kostte een vat ruwe olie 57,75 dollar. Staalconcern ArcelorMittal stond op een koerswinst van 6,1 procent en was de koploper van de AEX. Olieconcern Shell volgde met een plus van 5,6 procent. Een andere sterke stijger in de AEX was supermarktconcern Ahold met een plus van 4,3 procent. Postconcern TNT ging 3,2 procent vooruit, elektronicagigant Philips 2,9 procent. In de MidKap stond het aandeel ASMI diep in het rood. Het bedrijf had voorbeurs laten weten dat een bod van twee Amerikaanse partijen op een deel van het bedrijf is afgeketst. Het fonds verloor 16,8 procent van zijn waarde. Bouwbedrijven behoorden tot de grootste verliezers op het Damrak. Kabelproducent Draka noteerde 5,5 procent lager op 'licht teleurstellende' tussentijdse winstverwachtingen.

TOKIO

Winst

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag met winst gesloten. De Nikkei sloot uiteindelijk 2,7 procent hoger op 8462,39 punten. Ook andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten toonden een positief beeld. De beurs in Sydney ging met 1,5 procent omhoog tot 3726 punten. In Seoul sloot de Kospi-index met 1088,26 punten op nagenoeg hetzelfde niveau als een dag eerder. De beurs in Hongkong noteerde een plus van 2,4 procent bij een slotstand van 13.542,66 punten.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street sloten een hectische handelsdag donderdag met behoorlijke plussen af. De Dow-Jonesindex sloot 552,59 punten (6,7 procent) hoger op 8835,25 punten. De S&P 500-index steeg met 58,98 punten (6,9 procent) tot 911,28 punten. Technologiebeurs Nasdaq noteerde bij het slot 1596,70 punten, een plus van 97,49 punten (6,5 procent). Nadat de Nasdaq en de S&P donderdag hun dieptepunt in ruim vijf jaar hadden bereikt, besloten koopjesjagers hun slag te slaan en leedden de indices positief. De drie voorgaande dagen van de week waren de beurzen op Wall Street in de min gesloten. Energiefondsen gingen donderdag aan de leiding dankzij een stijging van de olieprijs. Olieconcerns Chevron en ExxonMobil wonnen respectievelijk 12,7 en 9,4 procent. De olieprijs werd gestuwd door een nieuwe verwachte productieverlaging door oliekartel OPEC later deze maand. Het aantal werklozen in de VS dat gebruikmaakt van een uitkering bereikte donderdag het hoogste niveau in vijfentwintig jaar. De toename van het aantal aanvragen voor een werkloosheidsuitkering was afgelopen week met 32.000 sterker dan verwacht. Het was de grootste stijging sinds de weken na 11 september 2001. Supermarktketen Wal-Mart behaalde een nettowinst over het derde kwartaal en steeg 4,4 procent. Het bedrijf zegt weinig last te hebben van de kredietcrisis.

VOORBURG — De Nederlandse economie is in het derde kwartaal niet gegroeid ten opzichte van het tweede kwartaal. Ook in het tweede kwartaal was sprake van nulgroei. Daardoor is de economie net aan een recessie ontsnapt. De groeicijfers zijn vandaag bekendgemaakt door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Voor het derde kwartaal gaat het om een eerste raming. Ten opzichte van het derde kwartaal van vorig jaar groeide de economie nog wel, met 1,8 procent, maar het gaat hier om de laagste groei sinds begin 2005. In het tweede en eerste kwartaal werden nog groeipercenages van respectievelijk 3 en 3,3 gerealiseerd in vergelijking met een jaar eerder. De Nederlandse economie profiteerde toen nog van de sterke expansie in 2007. Volgens het CBS is de groei vooral teruggevallen door lagere consumentenbestedingen en lagere investeringen door het bedrijfsleven. Ook de groei van de export, een belangrijke motor van de Nederlandse economie, liep

terug. De terugval van de economie had gevolgen voor de werkgelegenheid. Het aantal banen, ruim acht miljoen, bleef het afgelopen kwartaal nagenoeg gelijk ten opzichte van het tweede kwartaal. Volgens CBS-econoom Michiel Vergeer verkeert de Nederlandse economie 'aan de rand van een recessie'. De economie van Duitsland belandde het afgelopen kwartaal al in een recessie. Van een recessie is officieel sprake als de economie twee kwartalen op rij krimpt. President Nout Wellink van De Nederlandsche Bank zei donderdag er rekening mee te houden dat de Nederlandse economie volgend jaar krimpt. Ook minister Wouter Bos (Financiën) was somberder over de economie. Economen denken dat de economie in het huidige kwartaal al zal krimpen. Ook in andere Europese landen kwamen statistische bureaus met cijfers over de economische groei. De Franse economie groeide in het derde kwartaal met 0,1 procent ten opzichte van

het voorgaande kwartaal. In Spanje kromp de economie in het derde kwartaal voor de eerste keer in vijftien jaar. De Spaanse economische activiteit lag 0,2 procent lager dan in het tweede kwartaal. Donderdag werd bekend dat

Italië na Duitsland als tweede grote Europese economie in een recessie terechtgekomen is. De Italiaanse economie kromp in het derde kwartaal met 0,5 procent ten opzichte van het voorgaande kwartaal.

Eurozone in recessie

LUXEMBURG — De economie van de eurozone is voor het eerst in zijn bestaan in een recessie beland. In het derde kwartaal krompen de economieën van de vijftien eurolanden gemiddeld met 0,2 procent ten opzichte van het voorgaande kwartaal. Dat meldde het Europees statistisch bureau Eurostat vandaag op basis van eerste schattingen. In het tweede kwartaal kromp het bruto binnenlands product (bbp) van de eurolanden ook al met gemiddeld 0,2 procent. Daarmee is er voor het eerst sprake van een recessie in het eurogebied, een situatie die officieel wordt gedefini-

eerd als twee achtereenvolgende kwartalen van negatieve economische groei. Vergelijken met een jaar geleden groeiden de economieën van de eurolanden in het derde kwartaal met 0,7 procent.

Voor de hele Europese Unie werd in het derde kwartaal ook een krimp van 0,2 procent gemeten. In het tweede kwartaal kwam de economische groei in de 27 lidstaten gemiddeld uit op nul procent. De inflatie in de eurozone liep in oktober ten opzichte van september met 0,4 procent terug tot 3,2 procent. In oktober vorig jaar bedroeg de inflatie 2,6 procent.

Winstval Crédit Agricole

PARIJS — De Franse bank Crédit Agricole heeft in het derde kwartaal zijn winst met 62 procent zien dalen. De nettowinst kwam uit op 365 miljoen euro (463,5 miljoen dollar), zo meldde de bank donderdagavond. Analisten hadden een iets lagere winst voorspeld. Het resultaat werd gedrukt door verliezen bij de investeringsdivisie van Crédit Agricole. Met name een verlies van 226 miljoen euro bij zakenbankdivisie Calyon woog zwaar op de cijfers. Calyon werd geraakt door de val van de Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers en de problemen op de Amerikaanse huizenmarkt. In totaal schreef Crédit Agricole 740 miljoen euro af op slechte leningen.

Hogere winst voor brouwer SABMiller

LONDEN — Bierbrouwer SABMiller heeft in het eerste halfjaar van zijn gebroken boekjaar een nettowinst van 1,4 miljard dollar geboekt. Dat is bijna de helft meer dan een jaar eerder. Het bedrijf profiteerde vooral van de samenvoeging van de Amerikaanse brouwers Miller en Coors. Het Zuid-Afrikaans-Britse SABMiller, sinds dit jaar eigenaar van Grolsch, maakte de resultaten donderdag bekend. De op twee na grootste brouwer ter wereld waarschuwde dat de vertraging van de wereld economie ook de vraag naar bier zal treffen. De brouwer van onder meer Miller Lite en Pilsner Urquell verwacht in de tweede helft van het boekjaar dan ook minder bier te zullen verkopen dan vorig jaar. Daarnaast zal de recente waarde stijging van de dollar de inkomsten van het bedrijf negatief beïnvloeden. SABMiller haalt 90 procent van zijn winst uit opkomende markten als Zuid-Afrika, Colombia en Midden- en Oost-Europa.

Lufthansa wint strijd om Austrian Airlines

WENEN — Lufthansa neemt het belang van de Oostenrijkse overheid in de kwakkelende luchtvaartmaatschappij Austrian Airlines over. "Vanaf nu zullen er alleen nog afrondende gesprekken plaatsvinden met Lufthansa", aldus de Oostenrijkse overheid donderdag. Ook Air France-KLM en het Russische S7 waren in de race om het belang van 41,6 procent, dat de Oostenrijkse overheid via een houdstermaatschappij in Austrian Airlines, heeft te kopen. Vol-

gens de Oostenrijkers maken beide maatschappijen echter geen deel meer uit van het biedingsproces.

Lufthansa en de overheid onderhandelen nog over definitieve voorwaarden van de overname. Zo zouden de Duitsers willen dat de overheid een groot deel van de schulden van Austrian Airlines op zich neemt. De Oostenrijkse regering zou hier toe bereid zijn, maar heeft daar toestemming voor nodig van de Europese Unie.

Dexia verliest 1,5 miljard door crisis

BRUSSEL — De financiële crisis heeft de Belgisch-Franse bank Dexia in het derde kwartaal opgezadeld met een verlies van 1,54 miljard euro. Dat maakte de bank vandaag bekend. In totaal kostte de crisis de bank in het derde kwartaal bijna 2,2 miljard euro. Dexia kreeg in september een zware klap door het omvallen van de Amerikaanse zakenbank Lehman Brothers. De bank werd uiteindelijk over-eind gehouden met een kapitaalinjectie van 6,4 miljard euro door de overheden van

België, Frankrijk en Luxemburg. Dexia maakte vandaag ook bekend de Amerikaanse verzekeringstak FSA voor 722 miljoen dollar te verkopen aan het Amerikaanse bedrijf Assured Guaranty. Volgens het bankconcern raakt het daarmee een 'aanzienlijk risico' op de Amerikaanse markt' kwijt.

Dexia is een van de grootste financiële instellingen in Europa met 5,5 miljoen klanten in België, Luxemburg, Slowakije en Turkije.

Vijftig adviseurs overbodig bij Deloitte

ROTTERDAM — Accountants- en adviesbureau Deloitte gaat ongeveer vijftig arbeidsplaatsen schrappen bij zijn consultancy-afdeling. Dit bevestigde een woordvoerder van het bureau vandaag naar aanleiding van berichtgeving in Het Financieel Dagblad. Deloitte verwacht dat de groei in advieswerk voor het bedrijfsleven terug zal lopen door de economische teruggang. Om deze reden is besloten het personeelsbestand bij consulting met ongeveer 10 procent in te krimpen.

Volgens de woordvoerder hebben de consultants die zullen moeten vertrekken allen een opleiding op wo- of hbo-niveau afgerond. Sommigen van hen kunnen op een andere positie binnen het concern aan de slag, voor anderen moet werk buiten Deloitte worden gevonden. Bij de Nederlandse consultingafdeling van Deloitte werken ongeveer vijfhonderd mensen. De afdeling heeft een omzet van ongeveer 100 miljoen euro. Heel Deloitte Nederland telt in totaal vijfduizend medewerkers.

Onverwachte winst voor vliegtuigbouwer EADS

PARIJS — Het Europese lucht- en ruimtevaartconcern EADS, het moederconcern van Airbus, heeft in het derde kwartaal een onverwacht hoge nettowinst van 679 miljoen euro geboekt. Dat maakte het concern vandaag bekend. Analisten hadden een nettowinst van 377

miljoen euro voorspeld voor het concern, dat een jaar eerder nog een verlies van 776 miljoen euro noteerde. De omzet van EADS steeg met 6 procent tot 9,7 miljard euro. EADS profiteerde vooral van de aflevering van de nieuwe superjumbo van Airbus, de A380.

Wal-Mart blijft klanten trekken



Wal-Mart is ondanks de wereldwijde financiële crisis optimistisch over de komende kerstperiode.

BENTONVILLE — De Amerikaanse detailhandelaar Wal-Mart Stores heeft weinig last van de teruglopende bestedingen van Amerikaanse consumenten. Dankzij lage prijzen en kortingsacties trok de prijsvechter in het afgelopen kwartaal ondanks de moeilijke economische omstandigheden weer meer

klanten naar zijn winkels. Wal-Mart maakte donderdag bekend dat de omzet in het derde kwartaal is gestegen tot 98,6 miljard dollar, 7 procent meer dan vorig jaar. De nettowinst kwam met 3,14 miljard dollar (2,5 miljard euro) 10 procent hoger uit dan een jaar eerder. "Ondanks de wereldwijde

economische problemen blijven de winst en omzet solide groeien. We zijn dan ook optimistisch over de komende kerstperiode", aldus bestuursvoorzitter Lee Scott. Wal-Mart verwacht in het laatste kwartaal van het jaar 1 tot 3 procent meer te zullen verkopen dan vorig jaar.

**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel. (297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setanet.aw
website:
http://www.favi.org

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	14-Nov		PREV.	14-Nov		
DOW JONES	8835.25	8644.26	AEX	249.96	255.13		
S&P 500	911.29	887.04	AEGON NV	3.77	3.91		
NASDAQ	1596.70	1546.05	AHOLD NV	8.31	8.71		
RUSSELL 2000	491.23	473.39	AIR FRANCE-KLM	10.65	10.70		
EAFE USD	1170.39	1148.02	AKZO NOBEL	28.35	29.27		
5 YR TSY BOND YLD	2.42	2.32	ARCELOMITTAL	16.39	17.15		
SPDR TRUST SER 1	91.17	89.05	ASML HOLDING NV	11.71	11.87		
DIAMONDS TRUST	89.00	86.87	CORIO NV	38.43	38.60		
ALTRIA GROUP INC	16.68	16.48	DANONE	42.92	43.84		
AMAZON.COM INC	44.93	43.84	DSM (KONIN)	20.23	20.55		
AMERICAN EXPRESS	20.78	20.11	FORTIS	0.85	0.87		
ANHEUSER BUSCH	67.93	68.68	HAL TRUST	57.00	56.97		
BIOGEN IDEC INC	46.70	45.01	HEINEKEN NV	24.09	24.26		
CISCO SYSTEMS	17.26	16.69	ING GROEP NV-CVA	7.57	7.89		
CITIGROUP INC	9.45	9.55	IMTECH NV	12.75	12.59		
WALT DISNEY CO	21.65	21.45	KPN (KONIN) NV	10.64	10.49		
EBAY INC	13.77	13.01	PHILIPS ELECTRON	13.43	13.72		
ENZON PHARMACEUT	3.60	3.69	REED ELSEVIER	9.62	9.64		
GENERAL ELECTRIC	16.86	16.45	REXEL SA	6.96	7.00		
GOOGLE INC-CL A	312.08	309.04	ROBECO NV	16.86	17.25		
HEWLETT-PACKARD	31.71	30.76	ROLINCO NV	13.72	13.98		
HOME DEPOT INC	22.23	21.42	RORENTO NV	42.01	41.83		
IBM	84.21	82.71	ROYAL DUTCH SH-A	19.10	19.81		
INTEL CORP	14.43	13.70	TNT NV	15.06	15.45		
JOHNSON&JOHNSON	62.90	61.36	TOMTOM	5.11	4.91		
MEDTRONIC INC	39.93	38.95	UNILEVER NV-CVA	18.59	18.40		
MICROSOFT CORP	21.25	20.46	WESSANEN NV	4.87	4.88		
3M CO	64.43	63.41	WOLTERS KLUWER	13.90	14.23		
MOTOROLA INC	4.58	4.31	WP-STEWART HLDG	157.19	113.23		
NVIDIA CORP	7.94	7.27	ETFS	PREV.	14-Nov		
PFIZER INC	16.73	16.66	SPDR-FINL SELECT	13.52	12.96		
PROCTER & GAMBLE	65.05	64.88	ISHARES-DJ DIV	44.15	42.96		
QUALCOMM INC	34.82	32.84	ISHARES-DJ HEALT	53.47	52.80		
ROYAL DUTCH-ADR	51.70	50.29	ISHARES-DJ CN GD	47.21	46.56		
SCHLUMBERGER LTD	51.70	48.95	ISHARES MSCI PAC	25.56	24.06		
SPRINT NEXTEL CO	2.24	2.36	ISHARES SPS500 GR	45.38	43.91		
SYSCO CORP	23.46	23.32	ISHARES-S&P EURO	30.33	29.12		
TEXAS INSTRUMENT	17.39	16.57	POWERSHARES DB C	23.9	23.65		
TIME WARNER INC	9.15	9.10	POWERSH-QQQ	30.46	29.46		
VISA INC-CLASS A	54.44	53.30	FUNDS	PREV.	13-Nov		
YAHOO! INC	11.15	10.70	HEND PAN EUR SM	9.45	9.20		
CURRENCIES	PREV.	14-Nov	HEND JAP SM CO	15.66	15.66		
YEN/USD	97.683	96.895	HEND PAC EQUITY	36.76	36.76		
USD/EUR	1.277	1.267	HEND CONT EUR EQ	17.96	17.96		
CAN/USD	1.212	1.218	HEND GLOBAL TECH	17.11	17.11		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Mexicaanse journalist vermoord

MEXICO-STAD — In Mexico is opnieuw een journalist vermoord. Misdaadverslaggever Armando Rodriguez (40) werd in de stad Ciudad Juárez door een onbekende doodgeschoten, toen hij zijn dochter naar school wilde brengen. Dit heeft de redactie van de krant *El Diario* donderdag laten weten. In het Latijns-Amerikaanse land zijn sinds 2000 al zo'n vijftig journalisten vermoord. Meestal gaat het om misdaadverslaggevers die schrijven over georganiseerde misdaad en drugshandel. Dit jaar zijn in Mexico al bijna 4500 mensen een geweldadige dood gestorven.

Abortuswet geschrapt

MONTEVIDEO — President Tabaré Vazquez van Uruguay heeft een streep gezet door de nieuwe abortuswet. Hij zegt, zich niet met het liberale besluit te kunnen verenigen. Het parlement van Uruguay besliste deze week dat een zwangerschap onder bepaalde voorwaarden tot de twaalfde week beëindigd mag worden. Daarnaast werd abortus toegestaan bij ernstige gezondheidsrisico's voor moeder of kind. De katholieke kerk in Uruguay toonde zich hevig ontmstemd en deed een appel op president Vazquez.

Medvedev naar Cuba

MOSKOU — De Russische president Dmitri Medvedev brengt 27 november een bezoek aan Cuba. Het bezoek maakt deel uit van een rondreis van Medvedev door Latijns-Amerika, waarbij onder meer Venezuela, Brazilië en Peru worden aangedaan. Het Kremlin zegt dat het bezoek is bedoeld om de handel te bevorderen, maar volgens waarnemers wil Moskou op deze manier Washington laten zien dat het weer een wereldmacht is. De betrekkingen tussen Rusland en de Verenigde Staten zijn de laatste tijd sterk bekoeld. Het is het eerste bezoek van een Russisch staatshoofd aan Cuba sinds 2000 toen ex-president Vladimir Poetin Havana bezocht.

Vrij spraak in G8-proces

GENUA — In Italië zijn drie leidinggevende politiefunctionarissen vrijgesproken in een proces over de rellen tijdens de G8-top in Genua. Daarbij kwam het in 2001 tot zware confrontaties tussen antiglobalisten en de politie. Een demonstrant werd doodgeschoten. Naast het geweld op straat had de politie vreedzame betogers overvallen die in een school lagen te slapen. 82 Antiglobalisten raakten daarbij gewond. Van hen moesten 63 in een ziekenhuis worden behandeld. De Italiaanse rechter sprak ook dertien agenten vrij. Dertien andere agenten moeten wel de cel in vanwege excessief geweld tijdens de G8-top, maar hun straffen zijn lager dan de eis van het OM. Vanaf de publieke tribune werd dan ook 'Schande! Schande!' geroepen, toen het vonnis werd voorgelezen. Het was het derde en laatste proces waarin betrokkenen terecht stonden. In de twee eerdere processen gingen de meeste beklaagden ook vrijuit. Eerder hebben Italiaanse rechters 24 gewelddadige antiglobalisten in een andere rechtszaak veroordeeld tot celstraffen oplopend tot elf jaar.

Zwarte jury

CHICAGO — De Amerikaanse skinhead Daniel Co-
wart, die in oktober werd
opgepakt wegens plannen om
presidentskandidaat Barack
Obama te vermoorden, wil
worden vrijgelaten omdat de
jury in zijn zaak voornamelijk
zwart is. De pleitnota van de
verdediging hekelde dat slechts
twee juryleden blank zijn,
terwijl 21 'Afrikaans-Ameri-
kaans zijn of tot een andere
ras of rassen behoren'.

Unhcr evacueert vluchtelingen



Foto: AFP / Yasuyoshi Chiba.

Een congolese vrouw wacht op hulp bij het dragen van voedsel dat vandaag door het Wereldvoedselprogramma werd uitgedeeld.

GENÈVE — De vluchtelingenorganisatie van de Verenigde Naties (Unhcr) gaat in de Democratische Republiek Congo ruim 60.000 vluchtelingen nabij de stad Goma verplaatsen. Dat heeft de organisatie vandaag in Genève gezegd.

Nkunda hebben hun posities in de buurt van Goma versterkt. Donderdag meldde de VN-vluchtelingenorganisatie Unhcr dat meer dan 12.000 Congolezen zijn uitgeweken naar buurland Uganda. Het Wereldvoedselprogram-

ma van de Verenigde Naties kon vandaag de voedselhulp aan duizenden vluchtelingen in door rebellen gecontroleerd gebied hervatten. Het betrof de eerste leveranties sinds eind oktober aan ontheemden in de regio Rutshuru, ten noorden van Goma.

Stel armoede centraal in financiële hervorming

WASHINGTON — Armoedebestrijding moet zaterdag hoog op de agenda staan tijdens de gesprekken tussen wereldleiders over de grondige hervorming van het financiële systeem. Humanitaire organisaties roepen de leiders voorafgaand aan de economische top in Washington op twee vliegen in één klap te slaan.

Oxfam Novib vindt dat dit het moment is om knopen door te hakken. "Als het nu niet het goede moment is, wanneer dan wel?", aldus een woordvoester van de organisatie. "Om arme mensen op lange termijn te beschermen, moeten de leiders nu hun kans grijpen." Volgens Oxfam Novib is het goed mogelijk de westerse economie te beschermen en tegelijkertijd de positie van de armen te verbeteren. Ook de Global Call for Action Against Poverty (GCAP), een samenwerkingsverband van honderden hulporganisaties, denkt dat dit haalbaar is.

De rijke landen moeten hun beloftes waarmaken", stelt de organisatie in een verklaring. Zo moet snel geld worden overgemaakt op de rekening van de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties FAO. Die organisatie kreeg dit jaar slechts een tiende in handen van de 22 miljard euro die was beloofd. Oxfam Novib voegt daar nog aan toe dat landen hun belofte 0,7 procent van het bruto binnenlands product uit te geven aan ontwikkelingshulp moeten nakomen. Minister Bert Koenders van Ontwikkelingssamenwerking maakte daarover afgelopen week nog 'dwingendere afspraken' met de lidstaten van de Europese Unie. Ook moeten armere landen volgens Oxfam Novib beter vertegenwoordigd worden bij onder meer de Wereldbank, het IMF en wereldhandelsorganisatie WTO. Daar hebben de landen die het meeste bijdragen nu de meeste inbreng, waardoor de stem van de arme landen niet meetelt.

Volgens de GCAP moeten vooral de armere landen zaterdag hun belangen fel verdedigen. "Brazilië, Argentinië, Zuid-Afrika en India moeten de behoeftes van de minder ontwikkelde landen ter sprake brengen", aldus de organisatie. Ook VN-baas Ban Ki-moon sluit zich aan bij deze geluiden. "Het is van belang deze crisis zo op te lossen dat we solidariteit tonen met de armsten. Een belangrijke manier om dat te doen is door de beloftes van hulp na te komen", aldus Ban.

Bovendien zijn alle economieën door de globalisering zo met elkaar verweven dat het negeren van de armen ook de rijken in de problemen kan brengen, stelt Ban. "We kunnen geholpen en geschaad worden door beleid van anderen. Dat is zo met klimaatverandering, maar geldt ook voor de financiële markten, de handel, werkgelegenheid en zelfs met de verspreiding van besmettelijke ziekten", aldus Ban.



COMPLEET TOILET
+ WASTAFEL MET ZUIL

WIT ~~279,-~~ **199,-/SET**

IVOOR ~~299,-~~ **219,-/SET**







www.kooymanbv.com

Deze advertentie is geldig van 13 november t/m 30 november 2008 op Aruba.
Kooyman is niet verantwoordelijk voor drukfouten.

Always **x2** fun miles
that turn into Mega Miles

Let your home
reflect who you are

Maruta wears The Radio Tile Collection

BanjoLUX
Schotlandstraat 55 - Tel: 588-0565
www.banjolux.com

Tot 70 procent rente op kredietbonnen

WILLEMSTAD — De Consumentenbond waarschuwt dat de rente op de kredietbonnen waarvoor in winkels op afbetaling binnen tien maanden gekocht kan worden, soms oploopt tot 70 procent. De bond adviseert consumenten met een krap budget goed na te denken over de noodzaak van aanschaf.

Winkeliers spelen sluw in op de koopwoede van de consumenten die volgens traditie tegen het einde van het jaar hun huizen willen opknappen en opnieuw inrichten, waarschuwt de bond. Allerlei artikelen die gedurende het jaar onverkocht op de schappen zijn blijven liggen worden nu aangeboden als eindejaarsaanbieding. Het is hierbij zaak om prijzen te vergelijken, de kwaliteit te controleren en garantievoorwaarden na te gaan.

De klant moet zich kritisch afvragen of hij het product wel nodig heeft en het zou hebben laten staan als het niet het einde van het jaar was of het artikel niet afgeprijsd was. Het is van belang impuls aankopen tegen te gaan en grote uitgaven vooruit te plannen, aldus de Consumentenbond. Wie op kredietbon kopen heeft minder keus in het aantal winkels waar hij kan kopen omdat immers niet alle winkels deze bonnen accepteren. De consument moet ervoor waken om de kredietbonnen niet structureel te gebruiken en deze hooguit overwegen voor noodgevallen. En ook een eindejaarsbonus hoeft niet gelijk opge maakt te worden, waarschuwt de Consumentenbond, die er tot slot aan herinnert dat er in januari vrijwel overal uitverkoop is.

‘Volk bedrogen met benzineprijzen’

WILLEMSTAD — Het volk komt ondanks de mooie woorden en beloftes van het Bestuurscollege bedrogen uit wat de benzineprijzen betreft. Dit stelt NPA-Raadslid Aldebert Rooijer naar aanleiding van de motie die eerder deze week is aangenomen door de Eilandsraad met voltallige steun van de coalitie en volledige afwijzing door de oppositie.

Volgens deze motie worden per januari marktconforme energieprijzen doorberekend aan de consument. Rooijer stelt “dat St. Maarten en Aruba concreet hebben aan weten te geven hoeveel de prijs zou kunnen dalen en dit ook hebben uitgevoerd. Terwijl op Curaçao

alleen prijsstijgingen concreet worden aangegeven maar dalingen in rapporten en adviezen grondige studie vereisen om tegemoet te komen aan partijbelangen en die van overheids-nv’s.”

Rooijer ziet meer in de eigen weggestemde motie van de oppositie, waarin ze stelden dat de olieprijs in oktober vorig jaar onder de 80 dollar per vat lag en het huidige niveau onder de 70 dollar ligt. Het BC wordt daarom dringend verzocht de water, elektra-, benzine- en diesel-prijzen te verlagen tot het niveau van oktober vorig jaar. “Met de aangenomen motie wordt het volk voor de gek gehouden omdat deze alleen mooie woorden bevat maar geen concrete verlichting brengt”, aldus Rooijer.

Uitgestelde Bisdom-conferentie

WILLEMSTAD — De driedaagse conferentie van Bisdom Willemstad die vorige maand is uitgesteld vanwege orkaan Omar is gisteren van start gegaan. Het betreft een conferentie waarin de Antillen en Aruba, die onder het bisdom vallen, hun visie en commentaar geven op het pastorale plan Mishon diosano 2008-2011.

Dit document is opgesteld nadat het bisdom op de zes eilanden pre-conferenties heeft gehouden waaraan in totaal 600 personen hebben deelgenomen. Als voorbeeld gold het document Aparecida, genoemd naar de Braziliaanse stad waar eerder dit jaar een algemene bischoppenconferentie gehouden is voor Latijns-Amerika en het Caribisch gebied en waar de toekomstvisie en plannen van de katholieke kerk voor het gebied zijn vastgelegd.

Bisschop Luis Secco presenteert op 23 november tijdens de plechtige viering van Christus-Koning de finale versie. De conferentie zou plaatsvinden in de week waarin orkaan Omar langs de ABC-eilanden scheerde en het afreizen van de delegaties van de overige eilanden naar Curaçao onmogelijk maakte.

Wijk-informatie over dengue

WILLEMSTAD — De GGD is een voorlichtingscampagne begonnen over dengue. In dit kader worden bijeenkomsten gehouden in een aantal wijken.

Vanavond gebeurt dit in het buurtcentrum van Bonam. Op 17 november volgt een voorlichtingsavond in het buurtcentrum van Tera Korá, 18 november in Montaña, 24 november in het buurtcentrum van Brevengat en 25 november in de Giovannischool in Seru Grandi. Tot slot zijn er op 1 en 2 december bijeenkomsten in achtereenvolgens het buurtcentrum van De Savaan en van Sta. Rosa. Alle informatieavonden duren van zeven tot negen uur.

Meer bezoekers in Vrije Zone na branden



Foto: Edsel Sumbra

Dit jaar is het aantal bezoekers van de Vrije Zone tot en met oktober gestegen naar 39.800.

WILLEMSTAD — Twee jaar na de branden in de Vrije Zone blijken de bestaande bedrijven het vertrouwen in de Vrije Zone te hebben behouden, is de werkgelegenheid stabiel gebleven maar toont de omzet een lichte daling. Het aantal bezoekers is flink gestegen. Dit blijkt uit een terugblik van Curinde, eigenaar en beheerder van de Vrije Zone op de Nieuwe Haven.

Het aantal gevestigde bedrijven is sinds de vijf branden afgenomen met twee en de beschikbare ruimte is 1000 vierkante meter minder. Dit jaar is het aantal bezoekers tot en met oktober gestegen naar 39.800. Dit is 12.000 meer dan in 2006. 45 Procent van de bedrijven kende

een toename van de omzet, 41 procent een afname en voor 14 procent ligt de omzet gelijk aan die van 2006. Het aantal werknemers ligt nog steeds rond de duizend.

Curinde heeft met een combinatie van eigen inbreng, commerciële leningen en

de uitkering van de brandschade in totaal 18.000 vierkante meter herbouwd. Bij de herbouw zijn diverse brandwerende materialen gebruikt en zijn de faciliteiten gemoderniseerd. Er zijn veiligheidsvoorzieningen getroffen zoals een hekwerk, camerasysteem en nieuwe toegangscontrolesystemen. Momenteel wordt de omheining langs de Emancipatieboulevard voorzien van een elektronisch beveiligingssysteem. De straatverlichting wordt vervangen en verbeterd en er worden glasvezel-

kabels aangelegd. Volgend jaar worden nieuwe zeewaterputten geplaatst voor de brandweer. Curinde is van plan te blijven investeren in nieuwe hallen en faciliteiten en brengt een handleiding uit ter bewustmaking van de bedrijven over hoe witwaspraktijken te voorkomen.

Voor de langere termijn komt er een strategisch plan dat aansluit op de plannen van de overheid om het eiland per 2016 uit te bouwen tot een toonaangevend internationaal handelscentrum.

Chirurg snijdt lymfe-klieren en borst weg bij gezonde vrouw

Vervolg van pagina 1

Na doorverwijzing door de huisarts is voorafgaand aan de operatie onderzoek gedaan in de vorm van een mammografie en een echo-grafie. Beide uitslagen waren geruststellend; het ging om een ingekapselde klier met bindweefsel. Vervolgens is zekerheidshalve een punctie uitgevoerd, die zou worden opgestuurd naar de patholoog-anatoom. Uit de klacht aan de Inspectie blijkt dat de chirurg in dat enige gesprek aangaf dat het knobbelletje eruit moest, omdat het groter was dan 2 centimeter. Als eronder een kwaadaardig tumor zou gaan groeien zou dit niet goed gevoeld kunnen worden. Daags voor de operatie zou de vrouw worden opgenomen. Bij een afwijkende uitslag van de punctie zou de vrouw worden gebeld en de uitslag eerst worden besproken. Er volgende geen telefoontje en de vrouw meldde zich op 29 oktober een dag van tevoren voor opname om de volgende dag de operatie te ondergaan.

Het slachtoffer vindt het

onbegrijpelijk dat voorafgaand aan de operatie noch door het OK-personeel, noch door de anaesthesie, noch door Maarten Taams gecontroleerd is of de gegevens op het formulier waarop het operatie-doel en de naam van de patiënte staan genoteerd overeenstemmen met het naambandje van de patiënte. En dus of de patiënte die wordt klaargemaakt voor operatie en op tafel ligt de juiste operatie ondergaat. Daarbij heeft de behandelend arts volgens de vrouw ondanks de opname een dag eerder niet de moeite genomen om voorafgaand aan de operatie een ronde te maken om de patiënte even te spreken, kort te onderzoeken en de operatie voor te bereiden. Terwijl het ziekenhuispersoneel de vrouw gereed maakt voor de operatie en het infuus aanlegt, wordt door een medewerker gebeld en het operatieprogramma mondeling in elkaar gezet. Letterlijk heeft de vrouw gehoord dat deze medewerker zei: ‘patient X kan komen, of nee, we doen eerst Y wel (de namen kan ze zich niet herinneren)’. Advocaat Pols: “Klaarblijkelijk was er geen

lijst beschikbaar waarop de volgorde was vastgelegd. Blijkbaar was er ook geen voorbesprekingsoverleg tussen anaesthesie, operateur en OK-personeel over de operaties die op de betreffende dag werden uitgevoerd.”

Operatie onnodig
Inmiddels is het slachtoffer gebleken dat er niet per se een operatie-indicatie bestaat ten aanzien van een goedaardige cyste in de borst. Cliënte is afgegaan op de mededeling van de chirurg dat het knobbelletje verwijderd moest worden. Haar is niet de keuze voorgelegd om periodiek beeldvormend onderzoek te verrichten om het beloop te volgen. De vrouw kwam er achter dat op basis van röntgen/echoverslag operatie-advies is gegeven door de radioloog. Het ligt niet binnen het vakgebied van de radioloog om dit advies te geven. Een geamputeerde borst heeft voor de fysieke gezondheid geen directe gevolgen. Wel kan het fysieke gemis (blijvende) mentale schade opleveren. Verwijderde lymfe-klieren heeft vaak wel blijvende negatieve gevol-

gen voor de gezondheid. De vochthuishouding verloopt vaak moeizaam, met name in de arm, waarbij deze gezwollen blijft en veel minder goed inzetbaar is. Inmiddels heeft de kliniek, die wordt gerund door de broers Jan, Maarten en Karel, de vrouw een bedrag van 25.000 gulden als voorschot op de schadevergoeding uitgekeerd. De schade is op dit moment enorm, laat raadsman Richard Pols, gespecialiseerd in letselschade, weten. De vrouw, die zich drie maanden geleden met haar man en twee kinderen op het eiland vestigde, kan haar arm niet omhoog bewegen. “Ze mag niet autorijden en heeft hulp in de huishouding nodig om het gezin draaiende te houden.” Bovendien zou ze parttime aan het werk gaan en haar man helpen binnen het net opgette eigen bedrijf. Dat is nu voorlopig ook niet aan de orde. “Het gezin is compleet ontwricht”, stelt Pols.

De advocaat is door zijn cliënten verzocht om alle middelen in te zetten om deze zaak aan te pakken en herhaling te voorkomen. Daarbij overweegt de advocaat om naast de klacht bij de Inspectie voor de Volksgezondheid en een klacht bij het Medisch Tuchtcollege ook een klacht in te dienen bij het Openbaar Ministerie en rekent op strafrechtelijke vervolging van zowel de operateur als de kliniek. “Het betreft hier mishandeling als gevolg van absolute onzorgvuldigheid binnen de organisatie, waar mijn cliënte de rest van haar leven de gevolgen van moet dragen. Dat accepteert ze terecht niet.”

Geen commentaar
De Taamskliniek kon of wilde gisteren geen commentaar geven op de kwestie. Directeur Karel Bade van het privéziekenhuis is op reis. Diens waarnemer onthoudt zich desgevraagd van commentaar. Het verzoek om een reactie van Maarten Taams werd niet gehonoreerd.

Advertenties Curaçao

www.aloeapartments.com

BOKKES FONTEIN
ADVOCATEN

zoekt wegens uitbreiding een advocaat m/v
en een advocaat/stagiair m/v,
bij voorkeur met enige praktijkervaring en kennis van Papiaments en Spaans.
Sollicitaties per email:
info@bfadvocaten.com
tel:465 8298

COTTONFIELD

Since  1986

Leuk streep-shirt van NAfl. 219,- voor NAfl. 149,-

bijpassend t-shirt van NAfl. 59,- voor NAfl.39,-

EURopa

FASHION OF EUROPE

WWW.EUROPA-FASHION.COM
SALINA GALLERIES | TEL. 465 4044

Advertentie Curaçao

CURISES den un kas nobo !!!

Curacao Institute for Social and Economic Studies, CURISES, tin un kas nobo.
Nos a muda pa World Trade Center.

Nos number di telefon: 463-6300
Fax: 463-6553
Website: <http://www.curises.an>
E-mail: info@curises.an

Pa selebrá e mudansa, CURISES i CIU ta organisá un seminario dia 19 Novèmber 2008 di 17.00 - 20.00 riba e tema “FINANCIAL CRISIS and the Elected President of the USA: What will be the impact on the Caribbean and Curaçao?”

E seminario aki ta tuma lugá na WTC i ta ser organisá conhuntamente pa Shap Politiko, WTC, Antillians Dagblad, Radio Hoyer 1 i TV11.
Pa mas informashon i pa registrashon por tuma kontakto ku Lai Cam How na telefon 463-6342
E seminario ta grátis, solamente mester registrá na tempu.

Nos ke gradisí FMS, UTS i UNA pa por a hasi uso di nan fasilitadnan den e último 14 añanan.

Direktiva, Gerensha i Personal di CURISES.

Twijfels over datum sollicitatiebrief Asjes

WILLEMSTAD — Volgens voormalig gedeputeerde Ivar Asjes heeft hij op 12 januari van vorig jaar officieel gesolliciteerd naar de functie van waarnemend directeur van vuilnisophaalbedrijf Selikor. Maar dit wordt bestreden door zowel voormalig FOL-gedeputeerde Jacinta Constanica als door toenmalig waarnemend directeur van Selikor, Wesley Kook.

De verklaringen van Constanica maken deel uit van de voortzetting van het zogenoemde derdenverzet dat Asjes heeft aangespannen tegen het besluit van de rechter om zijn benoeming als waarnemend directeur bij Selikor te vernietigen. Asjes werd niet gehoord in deze zaak, die door het stafpersoneel van Selikor tegen zijn benoeming was aangespannen. Volgens Asjes heeft hij in tegenstelling tot wat anderen naar voren hebben gebracht, wel degelijk gesolliciteerd naar de bewuste functie. Dit gebeurde in een brief van 12 januari. Ook bestrijdt Asjes dat zijn benoeming tegen de statuten en regels van het bedrijf in zou hebben plaatsgevonden.

In een verklaring van juni dit jaar stelt Constanica dat een dergelijke sollicitatie-

brief van bedoelde datum bij haar niet bekend is. Zij is wel bekend met een andere sollicitatiebrief van latere datum – 9 mei – nadat het personeel van Selikor in staking was gegaan tegen de op handen zijnde benoeming van Asjes. De actie vond plaats in de maand mei van vorig jaar. In haar verklaring stelt Constanica: “Voor de staking was er geen sollicitatiebrief van Asjes. Hierna was ik niet meer belast met Selikor en op 28 juni trad ik af als gedeputeerde... Asjes heeft voor de staking niet gesolliciteerd. De datum in de brief klopt niet. Asjes is zelf gedeputeerde geweest en hij weet heel goed hoe deze procedures lopen binnen de overheid. Hij heeft de brief ook niet geregistreerd bij de afdeling Registratuur, Archief, Secretarie en Expeditie (Rase), omdat hij natuurlijk wist

dat de datum van de brief op de apostille vermeld zou worden.”

Asjes trekt echter de verklaringen van de oud-gedeputeerde in twijfel door erop te wijzen dat zij begin 2005 tot vier maanden voorwaardelijk en 160 uur dienstverlening is veroordeeld voor het liegen over haar rol bij een auto-ongeluk waarbij haar dienstwagen was betrokken. Asjes blijft erbij dat hij de brief op 12 januari heeft verstuurd en dat Constanica hem in mei van vorig jaar nogmaals had gevraagd om de sollicitatiebrief voor een tweede keer op te sturen. Iets wat hij op 4 mei heeft gedaan.

Maar de verklaringen van Asjes worden ook betwijfeld door Kook. Volgens zijn verklaring is het onmogelijk dat Asjes op 12 januari een sollicitatiebrief heeft verstuurd op de functie van waarnemend directeur. Kook wijst erop dat er op die datum bij Selikor geen vacature bestond voor een waarnemend directeur. Maar wel voor een algemeen directeur. Deze functie stond open sinds Jean Francisca in oktober aftrad.

Afstemmingsoverleg Land en St. Maarten voortgezet



De bestuurders en adviseurs van het Land op de voorgrond, met aan de andere kant van de tafel St. Maarten.

PHILIPSBURG — Het Bestuurscollege van St. Maarten en de regering van het Land de Nederlandse Antillen hebben vanochtend om negen uur het afstemmingsoverleg voortgezet, dat gisteren in Philipsburg is begonnen en om half zes ’s avonds geschorst werd.

Er werd weinig voortgang geboekt, de eerste dag tijdens het overleg, terwijl de Sintmaartense coalitie op het punt stond in te klappen. Het vallen van de coalitie heeft geen impact op het overleg, omdat dit als afhan-

deling van lopende zaken wordt beschouwd. “We zijn niet verder gekomen dan de eerste bladzijde”, aldus minister Roland Duncan. Vandaag was het volgens Duncan de bedoeling snel tot overeenstemming te komen, misschien met uitzondering van enkele kleine punten. De vergadering in de vergaderzaal van de Eilandsraad van St. Maarten werd voortgezet door minister-president Emily de Jongh-Elhage. Tijdens het overleg kregen de aanwezigen een uitleg en toelichting van de Sintmaartense gedeputeerde

van Staatskundige Structuur Sarah Wescot-Williams inzake het standpunt van St. Maarten met betrekking tot de gefaseerde ontmanteling van het Land. In Philipsburg nemen onder anderen deel: De Jongh-Elhage, minister Roland Duncan, gezaghebber van St. Maarten Franklyn Richards en gedeputeerden Sarah Wescot-Williams en Roy Marlin. Ook waren experts en adviseurs van het Land en St. Maarten aanwezig.

Eenzelfde overleg vond 7 november plaats op Curaçao tussen het Land en het Ei-

landgebied Curaçao. Ambtenaren buigen zich nu verder over de overdracht van personeel, waar een meningsverschil over bestaat. De Jongh-Elhage hoopt dinsdag een antwoord van Curaçao te ontvangen over de gefaseerde ontmanteling en dat St. Maarten tegen die tijd ook een definitief standpunt heeft ingenomen.

De afstemmingsoverleggen vinden plaats ter voorbereiding van een bestuurlijk overleg over de gefaseerde ontmanteling dat op 24 november op St. Maarten gepland staat.

In de clinch over watertarief

WILLEMSTAD — Het eilandgebied Curaçao en Aqualectra hebben elkaar nog niet gevonden inzake een voor beide acceptabel watertarief. gisteren versliep het uitstel dat het nutsbedrijf aan de rechter vroeg voor een vonnis in deze kwestie. Tot aan het einde van de middag waren partijen nog in gesprek over mogelijke alternatieven. Hoewel Aqualectra in een tussenvonnis gelijk heeft gekregen voor zijn wens voor tariefsverhoging wil het nutsbedrijf dat niet gelijk koelbloedig materialiseren. Interim-directeur Anthon Caspersen heeft

herhaaldelijk aangegeven te begrijpen dat een tariefsverhoging voor water hard zal aankomen in de samenleving. Toch kan Aqualectra het zich niet lang meer permitteren om onder de kostprijs water te verkopen. Daarom bespreekt het nutsbedrijf een aantal alternatieven met het Bestuurscollege om de klap te verzachten. Hopend dat de olieprijs zich relatief laag zal houden stelt het nutsbedrijf een kleinere tariefsverhoging voor. Daarmee kan de opbouw van het onderdekkingsverlies (‘prefinanciering’) als gevolg van het huidige te lage watertar-

rief een halt worden toegevoerd en kan het bedrijf in 2009 een minimaal noodzakelijk gedeelte inlopen van wat het al in het rood staat. Als over dit uiterste voorstel een akkoord kan worden bereikt zal Aqualectra nogmaals uitstel vragen van een vonnis om een en ander concreet in werking te laten treden. Bij het uitblijven van een akkoord zal het nutsbedrijf zich gedwongen zien om de rechter om een definitief vonnis te vragen en wordt water 7,54 procent duurder, wat overeenkomt met ongeveer een gulden méér per kuub.

Dodelijk ongeval

WILLEMSTAD — De Venezolaanse man Gilberto Rafael Botaro Parada (31) overleefde vannacht een val van zestien meter niet. Hij was op een schip bij de Curaçaose Dok Maatschappij (CDM) bezig met laswerkzaamheden, toen hij kwam te vallen.

De Centrale Meldkamer van de politie kreeg rond tien minuten over middernacht melding van een ongeval op het CDM-terrein. Bij aankomst van de eerste

patrouille, troffen de ordebewaarders een man op het platform aan die geen levensteken gaf. De politiearts die erbij werd gehaald constateerde de dood.

Eerste politieel onderzoek ter plaatse wijst erop dat het slachtoffer op een schip aan het werken was. Op een bepaald moment moet hij zijn evenwicht verloren hebben en een val van zestien meter hebben gemaakt. De politievoorlichting meldt hierbij dat hij op zijn hoofd terecht is gekomen.

Raadsleden praten weer over pensioenen

WILLEMSTAD — Het onderwerp van pensioenen voor huidige en voormalige fulltimeleden van de Eilandsraad stond woensdag op de agenda van een bijeenkomst van de Commissie van Overleg. Volgens commissievoorzitter Dennis Jackson (PAR) liggen op dit moment drie voorstellen op tafel.

De fracties hebben afgesproken dat ze zich in de komende weken laten bijstaan door financiële en belastingexperts om zo tot een voorstel te komen dat in een openbare raadsvergadering behandeld zal worden. Het probleem bij de pensioenregeling is dat er voor fulltimeleden, in tegenstelling tot parttimeleden, van de Eilandsraad niks is geregeld. De voltijdraadsleden betalen wel premie, maar krijgen geen pensioen. De discussie over de introductie van een pensioenregeling ligt zeer gevoelig, beaamt ook Jackson. Aan het eind van de zittingsperiode van de vorige Eilandsraad werd een pensioenregeling aangenomen, maar na forse kritiek vanuit de samenleving werd die af-

geblazen. Deze kritiek had ook betrekking op het feit dat de regeling te riant en niet marktconform zou zijn, terwijl ze ook gepaard ging met een verhoging van de salarissen van de leden van de Eilandsraad. Nu is deze discussie binnen de Eilandsraad weer opgeblaaid. Zonder namen te noemen, had Jackson het vanochtend over schrijnende gevallen van voormalige leden van de Eilandsraad die jarenlang een pensioenpremie hebben betaald, maar niet voor een pensioen in aanmerking komen voor de jaren dat zij lid zijn geweest van de Eilandsraad. Jackson voegt eraan toe dat er op dit moment enige urgentie bestaat om de pensioenregeling voor Raadsleden zo snel mogelijk te regelen. “Per 1 januari 2010 moet het nieuwe autonome Curaçao van start gaan. Dus we hebben maar iets meer dan een jaar de tijd om deze zaak te regelen. Je kunt het niet maken om het te laten neerkomen op de overheid van het toekomstige Land Curaçao om de pensioenen te regelen voor een orgaan dat op dat moment niet meer bestaat. Dus het moet nu geregeld.”

In consensusrijkswet OM expliciet opgenomen: ‘Aanwijzing PG laatste redmiddel’

WILLEMSTAD — In de consensusrijkswet Openbare Ministeries Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, Saba en Eustatius, is expliciet opgenomen dat een aanwijzing aan de procureur-generaal van de Nederlandse minister van Justitie in zijn hoedanigheid als lid van de Raad van Ministers voor het Koninkrijk (Rijksministerraad), een ‘ultimum remedium’ is. Deze rijkswet en ook die over het Gemeenschappelijk Hof van Justitie staan vandaag op de agenda van de Centrale Commissie van de Eilandsraad.

“Het geven van een aanwijzing namens de rijksministerraad is een zeer ingrijpende maatregel die inbreuk kan maken op het vervolgingsbeleid van de minister van Justitie van een land. Daarom is het geven van aanwijzingen een laatste redmiddel, oftewel een ultimum remedium zoals dat in Koninkrijksverband vaak aangeduid wordt.” Het karakter van laatste redmiddel komt ook tot uitdrukking in een aantal procedurele bepalingen.

“Van de aanwijzingsbevoegdheid kan enkel in een uiterst geval gebruik worden gemaakt. Er moet sprake zijn van een situatie dat in het land fundamentele menselijke rechten of vrijheden, de rechtszekerheid of de deugdelijkheid van bestuur (bedoeld in artikel 43, tweede lid van het Statuut) niet zijn gewaarborgd”, aldus het concept dat is aangeboden aan de Eilandsraad van Curaçao.

goederen betekenen, zoals terroristische bedreigingen van de infrastructuur. Ook delicten die een groot risico inhouden voor het integer functioneren van belangrijke maatschappelijke instituties als het openbaar bestuur en de rechterlijke macht vallen hieronder, bijvoorbeeld bij het door corruptie of misbruik ten principale ondergraven van het vertrouwen in de aangegeven sectoren. Het handelen of nalaten van het Openbaar Ministerie moet een rechtstreekse bedreiging vormen voor de deugdelijkheid van het bestuur, de rechtszekerheid of fundamentele rechten en vrijheden en vast moet staan dat de controlemechanismen

in het land falen.” In het algemeen zal daarvan slechts sprake zijn indien structureel bepaalde strafbare feiten niet worden vervolgd en in het land geen stappen worden gezet om de koers van het Openbaar Ministerie te wijzigen. Dit kan aanleiding zijn voor een algemene of bijzondere aanwijzing.

Aanwijzingen zijn onderworpen aan rechterlijke toetsingen. De rechter kan een onrechtmatig gegeven aanwijzing vernietigen.

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertenties Curaçao

GOEDEREN LIFT (“DUMBWAITER”)

Nieuw in doos, aangeboden door Schnog Imports NV.
Capaciteit 200KG. Electro motor 220V / 50Hz.
Voor goederen transport tussen twee verdiepingen.



**Nieuw prijs
Naf 25.000.**

**1 stuks,
Naf 18.500**

Telefoon 465-0480 / 527-7993

WAAROM VALT EEN BAAN IN DE TELEMARKETING VAAK TEGEN?

Voor saai ééntonig werk wordt meestal een heel laag salaris betaald. Vaak gaat het om de verkoop van producten waar de klant al honderd keer voor is gebeld. Dat het ook heel anders kan bewijst ons gezellige dynamische verkoopteam, dagelijks van 09.45 tot 16.30 uur. Wij betalen **NAF. 5.000,- per maand** voor goede telefonische verkopers. *Meer weten?* Bel

Bepo BV, Tel.: 461 9425

Advertentie Curaçao

Verli

Shoes & Leatherware
For Real Leather and Quality

Heeft een Nieuwe Collectie binnen !!!

BLADELLI
Schoenen en laarsjes
VILENCA

Lederen tassen in verschillende kleuren.

Saliña Galleries (nst Yellow House) tel. 461.1512

Open: Ma t/m Vrij; 9 - 12 - 14 - 18 uur Zat; 10 - 18.00 uur NONSTOP

‘Ayó, lieve Marlies’

WILLEMSTAD/AMERS-FOORT — “Ayó, lieve Marlies, tot later”, met die woorden nam Jan Willem van der Kouwe afscheid van zijn dochter Marlies tijdens de herdenkingsdienst vandaag in de katholieke St. Franciscus Xaveriuskerk aan ‘t Zand in Amersfoort. Hij refereerde daarmee aan de laatste woorden van haar weblog tijdens haar verblijf op Bonaire, waar ze als apothekersassistente werkzaam was. De dienst in Amersfoort werd door meer dan vijfhonderd mensen bijgewoond. Onder hen rechercheurs die op Bonaire meewerkten aan het onderzoek. “Naast intens verdriet, verslagenheid en boosheid voelen we ook veel dankbaarheid. Dat is te danken aan de Antilliaanse en Nederlandse politie die een prestatie van formaat hebben neergezet. We zijn het eiland veel verschuldigd”, sprak de vader. “We zijn zo blij dat ze gevonden is. Onze grote angst was dat we ons bij elk telefoontje of sms’je zouden afvragen of zij het zou zijn.”

Tijdens de dienst spraken ook moeder Lily, zus Nienke en meerdere vriendinnen en vrienden hun verdriet uit over het verlies van Marlies. “Vandaag begraaf ik jou in mij. Dan kan ik met je praten en antwoorden. Vanaf vandaag leef jij in mij. Ik zal twee levens leven met jou in mij”, zei haar zus. De voorganger van de dienst was dominee C. de Boon van de protestante gemeente Leusden. Tijdens de herdenking werd psalm 139 voorgelezen, die over de geborgenheid van de Heer gaat. Daarnaast was er veel aandacht voor de liefde voor het eiland Bonaire waar Marlies ook opgroeide. Ze is 24 jaar geworden. De dienst eindigde met een samenzing van het lied in het Papiamentu: Mas Serka Bo, Mi Dios (Nader mijn God tot U).

Van der Kouwe is later op de dag op begraafplaats Rusthof in het Utrechtse Leusden begraven. Ze woonde tot haar vertrek naar Bonaire in Leusden. Van der Kouwe verdween in de nacht van zaterdag 20 op zondag 21 september, nadat ze op weg naar huis van haar fiets was getrokken. Op 17 oktober werd haar lichaam gevonden. De 27-jarige Ryan P. heeft bekend dat hij haar heeft gewurgd toen hij haar tas probeerde te stelen.

Hart van Nederland bij uitvaart Marlies

KRALENDIJK — Het tv-programma Hart van Nederland stond gisteren in het teken van het afscheid van Marlies van der Kouwe. De ouders van Marlies hebben Hart van Nederland als medium verkozen om de plechtigheid in de kerk bij te wonen en te registreren.

Omdat heel Nederland wekenlang met de familie heeft meegeleefd, vonden haar nabestaanden het belangrijk dat ook het publiek de gelegenheid krijgt om afscheid te nemen. De ouders van Mar-

lies kwamen uitgebreid aan het woord en haar zus en een goede vriendin spraken de aanwezigen toe. Naast de herdenkingsdienst en de uitvaart bracht Hart van Nederland ook het laatste nieuws over het onderzoek dat nog steeds niet is afgerond. Gisteren werd Marlies naar haar laatste rustplaats in Leusden gebracht.

De uitzending met de uitvaart van Marlies van der Kouwe is online terug te kijken via de website www.hartvannederland.nl

Manifestatie voor gelijkheid

KRALENDIJK — De commissie Pro Justitie van Michiel Bijkerk en Rafael Santana organiseert zondag van vijf uur ‘s middags tot acht uur ‘s avonds in het Wilhelminapark een manifestatie met als thema ‘Gelijkheid in het Nieuw Bonaire’.

Er zal informatie en uitleg gegeven worden over de bank van gelijkheid en reconciliatie die naast de Pangsrahan is gezet, net zoals de bank in Nederland naast het Nederlandse parlement (Tweede Kamer). De bank duidt aan dat als Bonaire ge-

integreerd wordt in Nederland, men niet kan afwijken van het gelijkheidsprincipe, vastgelegd in artikel 1 van de Nederlandse Grondwet, behalve als Bonaire vrijwillig akkoord gaat om daarvan af te wijken. De bank staat er ook om de lokale politici eraan te herinneren dat de waardigheid van de bevolking niet te koop is. Integratie is goed, mits gebaseerd op gelijkheid. De commissie Pro Justitie heeft de politiek leiders Ramonsito Booi, Jopie Abraham en anderen uitgenodigd om te spreken tijdens de manifestatie.

Verongelukte helikopter Saba niet volgens regels

PHILIPSBURG — De fatale helikoptervlucht naar Saba drie weken geleden verliep niet volgens de regels van de Directie Burgerluchtvaart. Het bedrijf had geen vergunning voor commerciële vluchten tussen de eilanden. Er liep een proces om toestemming te krijgen voor tourvluchten. De helikopter crashte en inzittende Alfred Marsdin en piloot Michael Huttenlocker kwamen om het leven. Het toestel was wel in orde en veilig om vluchten uit te voeren, aldus Transportminister Maurice Adriaens (FOL). De minster sprak tijdens een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten die op St. Maarten plaatsvond de hoop uit dat het onderzoek uitsluitend zou

geven over wat er gebeurd is. De bijeenkomst van de Centrale Commissie werd aangevraagd door PAR-Statelid Glenn Liqui-Lung. Hij benadrukte dat er betere regulering nodig was in de vliegbusiness. Volgens hem moet er onderscheid komen tussen ambulancevluchten en commerciële vluchten en dat daarvoor aparte regels ingevoerd moeten worden. Hij noemde de controle ‘een groot probleem’ binnen de Antillen. Hij vroeg of Burgerluchtvaart ‘procedures, handboeken en checklists’ had. De minister zei dat er geen aparte regels golden voor ambulancevluchten omdat ze zeer kostbaar zijn en commerciële maatschappijen vaak een handje helpen om deze vluchten uit te voeren.

‘Heyliger met behoud van portefeuille in nieuw BC’

PHILIPSBURG — Leider van de Democratic Party (DP) Sarah Wescot-Williams kondigde gisteren officieel aan dat de leden van het Bestuurscollege van St. Maarten aftreden. Gedeputeerde Louie Laveist verklaarde zichzelf gisterochtend onafhankelijk lid van de Eilandsraad en ‘inactief’ lid van het BC, waarmee duidelijk werd dat de DP niet langer een meerderheid heeft in de Eilandsraad. De gedeputeerden Maria Buncamper-Molanus en Wescot-Williams verhuisden gisteren direct hun documenten uit hun werkkamers. Onderhandelingen over een nieuw BC zijn in volle gang. De National Alliance (NA) praat met DP-leden, andersom benadert de DP ook NA-Raadsleden en biedt daarbij zetels aan. Wescot-Williams liet gisteren in een persbericht weten dat de DP-fractie besloot ontslag in te dienen nadat gedeputeerde Louie Laveist de gezaghebber officieel geïnformeerd had dat hij zijn sleun aan het DP-college introk. Voor het BC officieel ontslag indient komt er nog een vergadering komen, aldus Wescot-Williams, met het bestuur van de partij om de leden van de laatste ontwikkeling op de hoogte te stellen. “Als het bestuur geïnformeerd is, volgt een persconferentie om het volk te informeren over het partijbesluit”, staat er in het persbericht. Gisteravond vond er een vergadering plaats met het DP-bestuur.

Over de uitkomst van deze bijeenkomst werd geen commentaar gegeven. Premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) zei desgevraagd gisteravond dat ze van de laatste ontwikkelingen op de hoogte was gesteld. Ze zei zich zorgen te maken om het staatkundig veranderingsproces en de impact van de gebeurtenissen op de onderhandelingen met Nederland. Niettemin, zei ze, liepen NA en DP altijd hand in hand voor wat betreft de staatkundige veranderingen en mogelijk verandert er daardoor niet veel. Laveist overhandigde drie brieven aan gezaghebber Franklyn Richards. In de brieven verklaarde hij dat hij met directe ingang als inactief lid van het Bestuurscollege en als onafhankelijk Eilandsraadslid verder zou gaan en dat hij zijn steun aan het huidige DP-Bestuurscollege intrekt. In brieven aan DP-voorzitter Frank Arnell en DP-leider Wescot-Williams, liet Laveist ook weten dat hij per direct zijn lidmaatschap van de partij opzegt. Laveist kondigde eerder al aan de NA-fractie te gaan steunen in de Eilandsraad, waardoor de DP haar meerderheid kwijt is. Intussen lopen er onderhandelingen tussen gedeputeerde Theo Heyliger en NA-leider William Marlin. Marlin verklaarde desondanks niet betrokken te zijn bij onderhandelingen over een nieuw BC. Volgens geruchten wordt er aan een nieuw bestuursakkoord ge-

werkt waarin Heyliger zijn huidige portefeuilles, waaronder de haven, Openbare Werken en Simpson Bay Lagoon Authority Corporation, behoudt. De laatste viel onder Laveist tot hem op 28 oktober zijn portefeuilles ontnomen toen hij negen dagen in voorarrest zat op verdenking van valsheid in geschrifte. Het akkoord waaraan gewerkt zou worden, zou drie portefeuilles behelzen voor drie gedeputeerden, Marlin, Frans Richardson en George Pantophlet. Heyliger zou zich hierbij voegen plus een niet genoemde gedeputeerde, waarschijnlijk een vrouw. Marlin zou Staatkundige Zaken op zich nemen, Richardson Economische Zaken en Toerisme en Pantophlet Volksgezondheid. Heyligers ontslag van de Democratic Party, die meer dan vijftig jaar geleden mede door zijn grootvader Claude Wathey werd opgericht, is nog niet officieel. Noch gezaghebber Franklyn Richards noch partijleider Wescot-Williams konden bevestigen dat Heyliger ‘onafhankelijk’ verder zou gaan.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Minister Vogelaar bekijkt woonsituatie



Minister Ella Vogelaar gisteren op Bonaire.

KRALENDIJK — De Nederlandse minister voor Wonen, Wijken en Integratie, Ella Vogelaar (PvdA), bracht woensdag een bezoek aan Bonaire. Ze bezocht een aantal wijken bezocht om te kijken hoe mensen wonen en wat de problemen zijn waarmee men te kampen heeft.

In Nederland is Vogelaar verantwoordelijk voor het toezicht op het functioneren van de woningcorporaties. Als Bonaire straks een openbaar lichaam is zal deze minister ook toezicht houden op de woningcorporatie Fundashon Cas Boneriano. “Het Bestuurscollege heeft me verteld dat hier geen vorm van huursubsidie is zoals in Nederland. Dat is een van de frictiepunten. Als dat niet geregeld is en mensen kunnen zo’n huur niet betalen is dat een enorme verliespost voor de woningcorporatie. Dat zal de komende tijd in de staatkundige hervormingen ook

de nodige aandacht vragen”, aldus Vogelaar. Wat de minister opviel is dat er op de Antillen veel mensen een eigen woning bezitten, wat verschilt is ten opzichte van Nederland waar sociale woningen eigendom van de woningcorporaties zijn. “Wat

ik gezien heb is dat een deel van de mensen niet over voldoende middelen beschikt en ook niet in staat is om een hypotheek af te sluiten om hun huis op te knappen en te onderhouden. Dan zie je dus dat mensen slechte huisvesting hebben.”

ADB: Wet financiële verhouding onaanvaardbaar

KRALENDIJK — “In de Wet Financiële Verhouding Openbare Lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba zijn artikelen opgenomen die duidelijk in strijd zijn met de geest en doelstellingen van het Statuut; met internationale resoluties van de Verenigde Naties evenals met het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens en indruisen tegen het algemeen belang van de bevolking.”

In een nota die de fractie van Aliansa Demokratiko Boneriano (ADB) naar verschillende instanties in Nederland heeft gestuurd, levert de fractie onder andere commentaar op het wetsvoorstel financiële verhouding BES-eilanden. Dit ontwerp is onaanvaardbaar

voor de ADB-fractie. Over de Memorie van Toelichting: onder ‘Toezicht op de begroting’ zegt de oppositiepartij: “Hier wordt aangegeven dat hoofdelijke stemming verplicht is en dat Eilandsraadsleden persoonlijk aansprakelijk gesteld kunnen worden in-

geval het College financieel toezicht (Cft) goedkeuring onthoudt. Dit druist in tegen democratische principes en beperkt de beleids- en bestuursruimte van de volksvertegenwoordiging.” ADB meent dat de passage onzekerheid onder raadsleden bij stemming over begrotingsonderdelen creëert. “Er zijn te veel onvoorziene omstandigheden voor een raadslid. Omdat sprake is van noodsituaties moet het algemeen belang prevaleren.” Verder heeft ADB ook opmerkingen over het punt

Jetskiman geïdentificeerd

ANGUILLA — De politie op Anguilla heeft de man geïdentificeerd die op 28 oktober op het eiland arriveerde per jetski en bevestigde uit Nederland te komen.

Verschillende personen reageerden op een oproep van de politie en identificeerden de man als David Moisa uit Guadeloupe. De politie in Guadeloupe bevestigde de identiteit van de man inmiddels. De autoriteiten op St. Maarten kennen de man ook en verklaren dat hij behulpzaam kan zijn bij onderzoeken in verband met criminele activiteiten rond Orient Bay. De eigenaar van de jetski reisde af naar Anguilla om het vaartuig te identificeren die bij zijn bedrijf in Orient Bay werd gestolen. De politie houdt Moisa vast in verband met het onderzoek. Hij heeft geen reisdocumenten. Toen hij werd aangehouden zei hij Nederlander te zijn en dat zijn naam Simmons was.

‘Financieel beheer en de controle’.

‘Ministers van Binnenlandse Zaken en Financiën kunnen het Cft belasten met het treffen en uitvoeren van bijzondere (belasting)maatregelen zonder betrokkenheid van de Eilandsraad.’

“Gesteld kan worden dat een aanzienlijke toename van belastingmaatregelen te verwachten is, waarbij de Eilandsraad uitgesloten blijft. Dit is strijdig met democratische principes.”

Advertentie Curaçao

Third Quarter Results to September 30, 2008			
Consolidated Balance Sheet			
	Unaudited Sep 2008 US\$'000	Unaudited Sep 2007 US\$'000 (Restated)	Audited Dec 2007 US\$'000 (Restated)
ASSETS			
Property, plant and equipment	143,030	123,833	144,292
Investment properties	98,994	99,625	103,645
Intangible assets	166,458	179,253	176,650
Investment in associated companies	21,661	48,129	57,570
Financial assets	1,707,577	1,718,293	1,774,263
Loans and receivables	176,054	171,359	168,857
Pension plan assets	20,568	17,751	19,050
Value to shareholders of inforce long-term business	105,450	98,293	99,936
Deferred tax asset	10,735	7,735	10,875
Reinsurance assets	192,117	169,327	157,253
Segregated funds' assets	71,580	65,522	71,910
Deferred acquisition costs	102,239	104,320	106,010
Cash and cash equivalents	663,264	444,592	541,616
Other assets	259,103	259,434	235,372
Total assets	3,738,840	3,507,406	3,667,299
EQUITY			
Capital and reserves			
Share capital	246,989	243,777	243,255
Reserves	(43,063)	(10,534)	(11,168)
Retained earnings	403,120	308,514	339,825
	607,046	541,757	571,912
Minority interest	17,104	1,890	9,696
Total equity	624,150	543,647	581,608
LIABILITIES			
Insurance contracts	2,030,708	1,915,624	1,925,962
Financial liabilities	799,047	749,341	815,942
Segregated funds' liabilities	71,580	65,522	71,910
Post retirement medical benefit obligations	9,385	10,677	9,247
Deferred consideration	-	30,416	30,093
Deferred tax liability	34,583	37,555	38,890
Provision for taxation	18,912	22,796	20,825
Other liabilities	150,475	131,828	172,822
Total liabilities	3,114,690	2,963,759	3,085,691
Total equity and liabilities	3,738,840	3,507,406	3,667,299
Consolidated Income Statement			
	Unaudited 9-Months Sep 2008 US\$'000	Unaudited 9-Months Sep 2007 US\$'000 (Restated)	Audited 12-Months Dec 2007 US\$'000
Insurance premium revenue	632,880	643,301	884,523
Insurance premium ceded to reinsurers	(97,546)	(93,609)	(141,057)
Net insurance premium revenue	535,334	549,692	743,466
Investment income	142,642	94,497	130,900
Realised gains from Grupo Mundial	55,914	-	-
Fee & commission income	18,474	14,867	31,709
Other revenue	32,226	31,555	52,011
Total revenue	784,590	690,621	958,086
Net insurance benefits and claims	(400,901)	(415,178)	(560,281)
Expenses	(245,068)	(233,127)	(331,729)
Operating profit before fair value (losses) / gains	138,621	42,316	66,076
Fair value (losses) / gains	(22,977)	(29,440)	(20,535)
Operating profit	115,644	12,876	45,541
Share of profit of associated companies	2,062	3,310	15,207
Finance charges	(17,045)	(18,337)	(26,891)
Profit / (loss) before taxation	100,661	(2,151)	34,383
Taxation	(7,770)	(10,525)	(13,518)
Profit / (loss) after taxation	92,891	(12,676)	20,865
Amount attributable to participating policyholders	(2,779)	1,778	23
Profit / (loss) for the year	90,112	(10,898)	20,888
Attributable to:			
Equity holders of the company	89,723	(11,338)	19,657
Minority interest	389	440	1,231
	90,112	(10,898)	20,888
Earnings/(loss) Per Stock Unit - Basic	\$0.44	(\$0.06)	\$0.10
Earnings/(loss) Per Stock Unit - Diluted	\$0.43	(\$0.05)	\$0.09
Conversion Rate: US\$1.00: TT\$6.2525			
Consolidated Statement Of Changes In Equity			
	Unaudited Sep 2008 US\$'000	Unaudited Sep 2007 US\$'000 (Restated)	Audited Dec 2007 US\$'000 (Restated)
Balance at the beginning of the year - restated	581,608	553,375	553,375
Surplus on revaluation of properties	502	-	5,136
Translation adjustments	(31,158)	2,234	(4,005)
Disposal of associated company	(7,117)	-	-
Net (expense) / income recognised directly in equity	397	(1,204)	(1,087)
Profit / (loss) for the year	(37,376)	1,030	44
Total recognised income / (expense)	90,112	(10,898)	20,888
Issue of shares - minority interest	52,736	(9,868)	20,932
Share option scheme - issue of shares	7,182	-	6,981
Share option scheme - value of services provided	1,985	-	-
Dividends	1,749	1,881	2,060
Balance at the end of the period	(21,110)	(1,741)	(1,740)
	624,150	543,647	581,608
Consolidated Cash Flow Statement			
	Unaudited Sep 2008 US\$'000	Unaudited Sep 2007 US\$'000 (Restated)	Audited Dec 2007 US\$'000 (Restated)
Profit / (loss) before taxation	100,661	(2,151)	34,383
Adjustments for non-cash items	(146,050)	(57,419)	(113,407)
Interest and dividends received	90,071	79,993	127,721
Operating profit before working capital changes	44,682	19,429	48,697
Net increase in insurance liabilities	104,746	191,565	201,903
Net proceeds from sales / (purchases) of financial assets	22,513	(137,158)	(225,358)
Net movement in other operating assets and liabilities	(78,278)	(75,747)	23,640
Cash provided by operating activities	93,663	(1,911)	48,882
Interest paid	(15,854)	(15,260)	(26,341)
Net taxation paid	(10,716)	(4,676)	(8,626)
Net cash provided by / (used in) operating activities	67,093	(21,847)	13,915
Net cash provided by / (used in) investing activities	98,105	(10,470)	(29,007)
Net cash (used in) / provided by financing activities	(22,447)	67,311	151,302
Net increase in cash and cash equivalents	142,751	34,994	136,210
Note: These interim consolidated financial statements comply with International Accounting Standard 34, Interim Financial Reporting and follow the accounting policies used in the Group's most recent audited financial statements for the year ended 31 December 2007. Comparative information has been adjusted in accordance with International Accounting Standard # 8.			
Web site: www.guardianholdings.com Listed on the Trinidad and Tobago and Jamaica Stock Exchanges			

Prins Charles 60 jaar geworden



Foto: AFP/Hugo Burnand

Prins Charles viert vandaag zijn 60e verjaardag. Terwijl veel van zijn leeftijdgenoten al aan hun pensioen denken, wacht de Britse kroonprins nog steeds op het moment dat zijn moeder afstand doet van de troon. Koningin Elizabeth is al 82 jaar, maar lijkt nog niet van plan haar baan over te dragen. Charles geniet maar deels van zijn rol als kroonprins, vertelde de koning in wording woensdag in een door de BBC uitgezonden documentaire. Op de vraag of hij zijn 'baan' leuk vindt, antwoordde hij aanvallend dat hij het niet wist. Om eraan toe te voegen: "Nou ja, ten dele. Het is iets waarvan ik het gevoel heb ik dat ik het moet doen, om zo veel mogelijk mensen in dit land te helpen."

Woensdag al begonnen de eerste festiviteiten om de verjaardag van Charles luister bij te zetten. In een theater in Londen was in aanwezigheid van de prins een 'comedy night' gewijd aan de prins, met sterren als Robin Williams, 'Mr Bean' Rowan Atkinson en Monty Python-veteraan John Cleese. Koningin Elizabeth organiseerde donderdag een gala-feest voor haar oudste zoon, op Buckingham Palace. Zaterdag hangen de slingers op Charles' landgoed Highgrove in het graafschap Gloucestershire, waar zijn vrouw Camilla een wat informeler verjaardagsfeestje voor de jarige organiseert. Daar kunnen de gasten rekenen op een optreden van de Britse rockzanger Rod Stewart (63), bekend van hits als Sailing

en Da Ya Think I'm Sexy. Ook al moet Charles zijn tijd uitzitten, wachtend op de kroon, Camilla gaf hem wel plezier in het leven de laatste jaren. Het liefdeloze huwelijk met prinses Diana en de echtelijke strijd die de twee uitvochten via de media, maakte Charles eenzaam en depressief. In 1996 scheidde het paar, twee kinderen achterlatend: de prins William (nu 26) en Harry (24).

Na het dramatische auto-ongeluk in 1997 waarbij Diana de dood vond, bleef hij zijn relatie met zijn jeugdvriendin nieuw leven in. In 2003 gingen ze officieus samenwonen, in 2005 trouwde hij met Camilla Parker Bowles. Bij een troonsbestijging is nog altijd onduidelijk wat voor titel zijn vrouw mag dragen. Camilla gaat nu als prinses-gemalin door het leven, want prinses mag ze niet heten. Prins Charles Philip Arthur George – Prince of Wales – geboren op 14 november 1948 in Buckingham Palace, vult zijn dagen nu vooral met liefdadigheidswerk. Zo is hij actief met de stichting Prince's Trust, die zich inzet voor jonge mensen die achtergesteld zijn in de maatschappij. In een ongebruikelijke stap preekt de Britse vorstin woensdag dit werk van haar zoon: "Tallose levens hebben een ommezwaai gekregen door de Prince's Trust, dankzij de overtuiging en visie van de Prince of Wales." Charles zelf kijkt filosofisch tegen zijn zestigste verjaardag en het koningschap aan, blijkt uit de documentaire van de BBC. "Het lot ligt in de handen van God of ik zal overleven en compos mentis ('bij het volle verstand') zal blijven. Het leven van een mens is te kort en te onbelangrijk in het grote geheel."

Weg na digitale overspel

De Britse Amy Taylor (28) gaat scheiden van haar man David Pollard (40) omdat zij hem herhaaldelijk heeft betrap op overspel in het internet spel Second Life, meldt de krant *The Independent*. Tijdens hun verlovings had Taylor Pollard al een keer betrap op seks met een callgirl in de

virtuele wereld. Maar zij was vergevingsgezind en trouwde drie jaar geleden toch met hem. Maar in april dit jaar was het weer raak. "Ik betrapte hem toen hij in het spel een vrouw knuffelde op een sofa. Het zag er echt teder uit." Taylor rende toen huilend naar haar ouders.

In rep en roer om affiche

Politiek Milaan is in rep en roer in de aanloop naar de internationale dag tegen seksueel geweld later deze maand. Inzet van de ruzie is een affiche die Telefono Donna, een telefonische hulplijn voor misbruikte vrouwen, op 500 plaatsen in de Italiaanse stad wil ophangen. De affiche toont de foto van een naakte vrouw die in de houding van de gekruisigde Jezus op een bed ligt, met over haar kruis een laken met de tekst: "Wie betaalt voor de zonden van de man?" Wethouder Maurizio Cadeo wil de affiche verbieden omdat die religieuze gevoelens zou kwetsen en krijgt daarin

steun van de ex-neofascisten. De Democratische Partij van ex-communisten en progressieve katholieken daarentegen rept over een 'middeleeuws' besluit: "Als wij de methode-Cadeo op de tv zouden toepassen, zouden we 70 procent van de uitzendingen van Rai en Mediaset moeten schrappen." Zowel bij de publieke omroep Rai als op de commerciële privé-zenders van het bedrijf Mediaset van premier Silvio Berlusconi barst het van de oppervlakkige shows met schaars geklede dames. Daarnaast zenden de commerciële zenders van Berlusconi in de late avond softporno uit.

Vrij vanwege overgewicht

Een Canadees is vervroegd vrijgelaten uit de gevangenis omdat hij te zwaar was. De bewaarders konden geen geschikte cel vinden om het enorme lichaam van de 195 kilo zware Michel Lapointe te huisvesten.

Lapointe zat al twee jaar vast wegens drugsdelicten. Hij werd dinsdag vrijgelaten, terwijl hij tot februari 2009 had moeten vastzitten. Het besluit voor de vervroegde invrijheidstel-

ling was al in mei genomen door een rechter in de staat Quebec. Lapointe omschreef zijn periode in hechtenis als 'een verblijf in de hel'. Slapen lukte slechts moeizaam, aangezien de standaard gevangenisbedden te klein waren. Stoelen en tafels waren ook niet geschikt voor het formaat van de man. Lapointe moet de komende drie jaar werken aan een begeleide rehabilitatie.

Opnieuw zwanger

De Amerikaan Thomas Beatie (34), die wereldwijd bekend werd als 'zwangere man', is weer zwanger. De niet geheel omgebouwde transseksueel verwacht zijn tweede kindje volgend jaar juni, vertelde hij in een tv-show. De man bracht afgelopen zomer het meisje Susan Juliette ter wereld. De bevaling verliep op natuurlijke wijze. Beatie kreeg zaad

van een onbekende spermadonor. Hij is getrouwd met de 46-jarige Nancy, die na een operatie geen kind meer kan baren. Beatie leefde ruim twintig jaar als vrouw. Toen liet ze haar borsten verwijderen. Ze nam testosteron en veranderde haar wettelijke geslacht van vrouw naar man. De Amerikaan behield echter zijn vrouwelijke voortplantingsorganen.

Te zwaar

De meerderheid van de Belgische militairen lijdt aan overgewicht. Ze hebben een Body Mass Index (BMI) tussen de 25 en de 27, terwijl een BMI tussen 18,5 en 24,9 als normaal wordt beschouwd. Vooral onderofficieren dienen te gaan lijnen. Zij scoren gemiddeld een BMI van 26,1. Officieren doen het wat beter, met een gemiddeld BMI van 25,5.

Oeroude kerk

Archeologen uit Polen en Syrië hebben in het gebied in Syrië waar eens de stad Palmyra lag, een ongeveer 1500 jaar oude kerk ontdekt. Het zou de grootste kerk die in de Arabische staat die tot nu toe is gevonden. Hij mat 12 bij 24 meter en kende zes pilaren van 6 meter hoog. Palmyra was lang een stop-

plaats op de Zijderoute, het netwerk van karavaanroutes in Centraal-Azië. De stad bereikte in de derde eeuw onder koningin Zenobia zijn grootste bloei. Zij daagde de Romeinen uit, maar dolf het onderspit tegen keizer Aurelianus. De Romeinen plunderden de stad en verwoestten een groot deel ervan.

Groene kerst

De Duitse regering wil dat Duitsers de kerst voortaan 'groener' gaan vieren. Donderdag was dan ook het startsein gegeven voor een campagne voor een duurzame kerst. Met de campagne wil de overheid consumenten stimuleren om zuinige elektronica aan te schaffen als kerstcadeau.

Pak slaag

Twee inspecteurs van een Chinese zuivelfabriek hebben een stevig pak slaag gekregen, nadat ze een partij melk hadden afgekeurd.

De twee werden door vijf mannen met knuppels aangevallen toen ze de fabriek verlieten. De twee slachtoffers werkten in de Noord-Chinese stad Tangshan voor Mengniu, een van de grootste zuivelconcerns in China. Het bedrijf had strenge controles afgekondigd vanwege het melk-schandaal in China.

Kruidenmix

Duitse deskundigen waarschuwen voor een kruidenmix die door een Nederlandse distributeur op de Duitse markt wordt gebracht. Het kruidenmengsel Spice wordt steeds vaker als een joint gerookt. Het spul kan op die manier ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken. De autoriteiten spreken over een modedrug en constateren een ware rage. Spice wordt legaal verkocht als onschuldige, ontspannende reukstof. In een joint hebben de kruiden echter een vergelijkbaar effect als cannabis. Meerdere gebruikers belandden al in een ziekenhuis.



Foto: AFP/Juvel Sumard

Juanes werd gisteravond de grote winnaar op de negende editie van de Latin Grammy Awards. De gala-prijzuitreiking vond plaats in het Toyota Center in Houston, Texas. Juanes won onder andere de prijzen van beste opname (*Me enamora*), beste album (*La vida... es un raton*), nummer van het jaar (*Me enamora*) en beste mannelijke albumzanger voor het nummer 'La vida... es un raton'. Op de foto zanger Juanes die handen te kort komt voor al zijn gewonnen awards.

BUCKLES

By David Gilbert



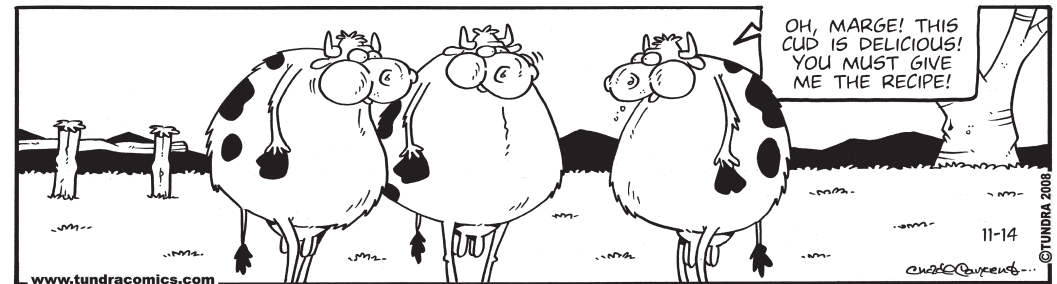
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



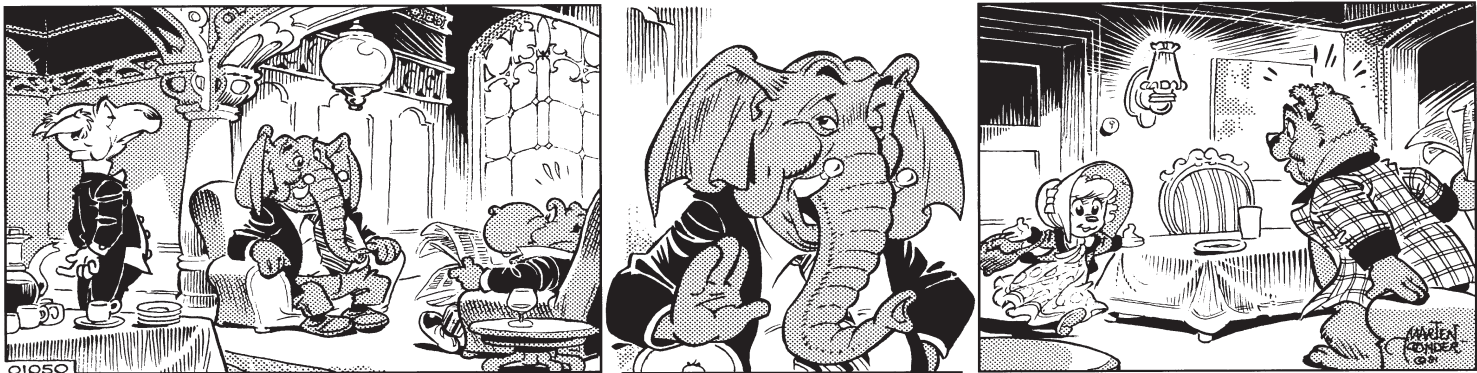
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



De Rommeldamse courant werd ook gelezen door burgemeester Dickerdack, die in de Kleine Club een versterking gebruikte, voordat hij naar de raadsvergadering ging. 'Heb je dit gelezen?' vroeg hij, terwijl hij het blad liet zakken. 'Wat dacht je?' zei de heer Fanth. 'Het is mijn eigen krant, en die lees ik altijd. Welk gedeelte bedoel je?' 'Ik bedoel dat stuk van je sterreporter over die gratis-huizen', sprak de magistraat. 'Je kan zeggen wat je wilt; maar Bommel doet toch maar veel goeds voor de gemeente. De raad zal opkijken. We zouden hem eigenlijk erelid van de Club moeten maken.'

De krantenmagnaat stiet een dor lachje uit. 'Onzin', sprak hij. 'Het is gewoon speculatie. De grond is nu het tienvoudige waard. Makkelijk voor hem om een gebaar te maken.' Heer Bommel wist natuurlijk niet, wat er over hem gezegd werd. Hij zat die middag in zijn hotelkamer het ochtendblad te herlezen waarmee hij zijn dag had doorgebracht, toen plotseling de deur werd opengerukt. 'M-mevrouw Doddel...', stamelde hij verrast. 'Ollie!' riep zijn buurvrouw uit. 'Wat ben je toch knap! Jij kunt alles!'

Zaak ingediend tegen ex-president El Salvador

MADRID — Mensenrechtenorganisaties hebben de Spaanse rechter gevraagd een zaak te beginnen tegen de voormalige president van El Salvador, Alfredo Cristiani.

Hij zou bescherming hebben geboden aan de moordenaars van zes Jezuitische priesters, hun huishoudster en haar dochter. Ook 14 voormalige Salvadoraanse legerofficiëren zouden in de zaak vervolgd moeten worden. De moordpartij was een van de geruchtmakendste in de bloedige oorlog in El Salvador van 1980

tot 1992. De mannen kunnen in eigen land niet vervolgd worden vanwege een amnestiewet. Het Spaanse hooggerechtshof moet nu beslissen of de zaak in behandeling wordt genomen. Spaanse rechters hebben de afgelopen jaren herhaaldelijk overtreeders van mensenrechten vervolgd, ongeacht waar zij hun misdaden hebben gepleegd. Onder meer de voormalige Chileense dictator Augusto Pinochet werd op de korrel genomen. In 2000 ontkwam hij door ziekte ternauwernood aan uitlevering aan Spanje.

Jamaicaans parlement bespreekt doodstraf

KINGSTON — In Jamaica is het parlement woensdag begonnen met het langverwachte debat over de doodstraf. Het debat werd ingeleid door premier Bruce Golding, voorstander van de herinvoering van dood door hanging om de golf van geweld in te dammen.

De premier zei in zijn toespraak zich ervan bewust te zijn dat het een omstreeden onderwerp is en riep de parlementariërs op om te stemmen naar geweten en niet volgens partijlijnen. De afgelopen weken is de Jamaicaanse regering onder andere door kerkelijke leiders onder druk gezet om tot het uiterste te gaan in de strijd tegen de criminaliteit. Predikant Terrence Brown ging zelfs zover dat hij zichzelf beul aangebood. "Als de regering haar verantwoording niet neemt heerst binnenkort op Ja-

maica en in de rest van de Cariben de wet van de jungle weer", aldus Brown. Critici menen dat de regering beter iets kan doen aan het verminderen van de armoede en de corruptie in plaats van te debatteren over de mogelijk herinvoering van de doodstraf.

De recentelijke onthoofding van een jong meisje en de vondst van de resten van het aan stukken gesneden lichaam van een jongetje van elf in een vuilniszak verhogen de druk op het parlement.

Critici menen dat de regering beter iets kan doen aan het verminderen van de armoede en de corruptie in plaats van te debatteren over de mogelijk herinvoering van de doodstraf. In Jamaica werd de doodstraf 20 jaar geleden afgeschaft. De laatste hanging in de Cariben vond plaats in het jaar 2000 op de Bahamas.

Dode bij rellen om piramidespel in Colombia



Colombiaanse soldaten bewaken een van piramidefraude verdacht bedrijf in Popayán waar duizenden inwoners van de stad verhaal kwamen halen.

BOGOTÁ — Bij rellen om de instorting van een piramidespel dat investeerders miljoenen kostte, is woensdagnacht in het zuiden van Colombia een dode gevallen. Dat heeft de Colombiaanse politie donderdag gezegd.

De Colombiaanse autoriteiten stelden deze week in

negen steden in het land de avondklok in nadat er rellen waren uitgebroken naar aanleiding van de grootschalige piramidefraude. Sinds woensdag gingen in Colombia duizenden mensen de straat opgegaan die het slachtoffer zijn geworden van het piramidespel Volgens de minsiter

van Financiën Oscar Zuluaga hebben minstens 3 miljoen Colombianen zich laten oplichten. In totaal zou er met de fraude een bedrag van 200 miljoen dollar gemoeid zijn. De politie heeft door het hele land invallen gepleegd in 66 kantoren van bedrijven die vermoedelijk betrokken

waren bij het illegaal verstrekken van geld. In totaal is meer dan 6 miljoen dollar in beslag genomen. Tot nog toe is niemand gearresteerd, maar wel wordt onderzocht of drugsgeld is witgewassen. De eigenaar van een van de bedrijven is waarschijnlijk Colombia uitgevlucht.

Al-Qaeda grootste dreiging voor VS

WASHINGTON — De terreurorganisatie al-Qaeda vormt nog steeds de grootste dreiging voor de Verenigde Staten. Dat heeft directeur Michael Hayden van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA gezegd, aldus de BBC vandaag.

Volgens Hayden houdt Osama bin Laden zich schuil

in het stamengebied in het noordoosten van Pakistan, maar bemoeit hij zich niet met de dagelijkse gang van zaken van al-Qaeda. „Het ziet er naar uit dat hij grotendeels geïsoleerd is van de dagelijkse operaties van de organisatie waarvan hij in naam hoofd is”, aldus Hayden. Hij „stopt veel ener-

gie in zijn eigen overleving en veiligheid”, aldus de CIA-baas. De arrestatie van Bin Laden heeft voor de VS nog steeds de hoogste prioriteit. „Zijn dood of gevangenneming zou grote invloed hebben op het zelfvertrouwen van zijn aanhangers, op zowel leden van de harde kern van al-Qaeda als andere extremisten overal in de wereld”, aldus Hayden. Volgens hem is de invloed

van al-Qaeda met succes teruggedrongen in Irak, Indonesië, de Filipijnen en Saudi-Arabië. Maar hij waarschuwt dat de organisatie steeds meer activiteiten ontplooit in Noord- en Oost-Afrika, Jemen en Pakistan. Hayden werd in mei 2006 benoemd tot hoofd van de CIA door president George Bush. Het is niet duidelijk of hij aanblijft als Barack Obama in januari in het Witte Huis komt.

Oud-bokskampioen burgemeester Managua

MANAGUA — De burgemeestersverkiezing in Managua, de hoofdstad van Nicaragua, is definitief gewonnen door de regerende Sandinistische partij van president Daniel Ortega. Dat heeft de kiescommissie van Nicaragua bekendgemaakt na hertelling van de stemmen.

Tot die maatregel werd overgegaan na dagen van protest van de rechtse oppositie. Die zei dat er was gefraudeerd in Managua en tal van andere plaatsen waar zondag lokale verkiezingen werden gehouden. Burgemeester van de hoofdstad wordt Alexis Argüello, drievoudig wereldkampioen boksen.

Hij kreeg volgens de officiële uitslag ruim 51 procent van de stemmen. Zijn rivaal, de vroegere minister van Buitenlandse Zaken en bankier Eduardo Montealegre, bleef steken op 46 procent.

Obama treedt zondag terug als senator

WASHINGTON — De nieuwe Amerikaanse president Barack Obama zal zondag zijn zetel in de Amerikaanse Senaat opgeven. Dat maakte hij donderdag in een verklaring bekend. Hij wil zich concentreren op de machtsovername in het Witte Huis.

Door zijn bliksemcarrière was Obama korter dan de geplande periode van zes jaar senator voor de Amerikaanse staat Illinois. Hij werd in 2004 tot senator gekozen. Twee jaar later begon hij met zijn campagne voor de presidentskandidatuur van de Democratische partij, die uiteindelijk leidde tot de nominatie. De 47-jarige versloeg op 4 november de Republikein John McCain. Obama wordt daarmee de eerste zwarte president van de Verenigde Staten. Als opvolger van Obama in de senaat wordt Jesse Jackson junior genoemd, zoon van de mensenrechtenactivist Jesse Jackson.

Steun de Clown Doctors



Stichting Clown Doctors Aruba is een niet-gesubsidieerde organisatie opgericht in november 2000. Speciaal opgeleide clowns bezoeken wekelijks de kinderafdeling van het hospitaal, andere instellingen voor kinderen met een geestelijke beperking en een tehuis voor bejaarden. Op deze locaties bieden de Clown Doctors een aangename tijd die de behoeftige personen afleidt van de gebruikelijke rituelen en ritmes. De Clown Doctors brengen een lach op die plaatsen waar dat niet vanzelfsprekend is. Dank zij de donaties van particulieren en bedrijven kan de kwaliteit en de continuïteit van de geleverde diensten van de Clown Doctors behouden blijven.

Dus blijf steunen, want vanaf vandaag wordt van elke verkochte vlaai Afl. 3,- gedoneerd aan de Clown Doctors.

L.G. Smith Blvd. 156
Tel 588 6040
www.superfoodaruba.com

SUPER FOOD

Actie is geldig zolang de voorraad strekt.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setar.net.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website



Banco di Caribe Aruba N.V. ta anuncia apertura di un ATM nobo na San Nicolas den edificio di Arubus.

....di Caribe



vondellaan 31 Tel: 5232000 Fax: 5832422